CHEMPULAM
An International Tamil Research Quarterly Journal

ISSN 2320-589X

செம்புலம்

பன்னாட்டுத் தமிழாராய்ச்சிக் காலாண்டிதழ்

விருட்சம் : 8   பிப்ரவரி : 2020   விழுது : 25

உரு.30/-

ஆசிரியர்
முனைவர் செம்மூதாய் சு. சதாசிவம்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

ISSN 2320-589X

செம்புலம்

பன்னாட்டுத் தமிழாராய்ச்சிக் காலாண்டிதழ்

விலை உரு.30/-

CHEMPULAM

An International Tamil Research Quarterly Journal

19/F2, Ruby Residency, Narmatha Street (via), Chandran Nagar, Irumpuliyur, East Tambaram, Chennai - 600 059. Mob. : 94442 00369 / 94443 27963

விருட்சம் : 8 பிப்ரவரி : 2020 விழுது : 25

ஆசிரியர்

முனைவர் சு. சதாசிவம்

இணை ஆசிரியர்

முனைவர் சு. கௌசல்யாதேவி

பதிப்பாசிரியர்கள்

திரு. தீ. நா. கிருஷ்ண மூர்த்தி
முனைவர் ப.கு. இராஜ்மோகன்
பேரா. சே. கண்மணி
முனைவர் சே. ஜெயந்தி
திரு. இரா. கோபாலன்
பேரா. நா. பாலகிருஷ்ணன்
முனைவர் ஏ. பொ. பழநிசாமி

சட்ட ஆலோசகர்

திரு. த. இராகவன், M.Sc., B.L.,
வழக்குரைஞர், சென்னை உயர்நீதிமன்றம்

இதழ் ஆக்கம்

Kanish graphic
கைபேசி : 96 77 93 77 94

"சென்னை இந்தியருடன் நெருங்கிய பழக்கம் ஏற்படுத்திக் கொள்வதற்குத் தமிழ் தெரிந்திருக்க வேண்டியதும் அவசியம் என்பதை நேட்டால் அனுபவத்திலிருந்து தெரிந்து கொண்டேன். தமிழிலோ, நல்ல அபிவிருத்தி அடைந்து வந்தேன், இதைச் சொல்லிக் கொடுக்க யார் உதவியும் கிடைக்கவில்லை. ஆனால் 'தமிழ்ச் சுயபோதினி' நன்றாக எழுதப்பட்ட புத்தகம். இன்னொருவர் உதவி அவசியம் என்று எனக்குத் தோன்றவே இல்லை"

- மகாத்மா காந்தியடிகள்

தொடர்பு முகவரி

செம்மூதாய் சதாசிவம்

19/F2, ரூபி ரெசிடென்சி,
நர்மதா தெரு, விரிவு, இரும்புலியூர்
கிழக்குத் தாம்பரம், சென்னை – 600 059

போன் : 044-29852898 கைபேசி : 9444 200 369
மின்னஞ்சல் : semmoodhai@gmail.com

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

35. தெருக்கூத்து ஒப்பனையில் வண்ணம் 148
கு. விக்ரம்

36. நற்றிணையில் ஆ, எருது, ஏறு 152
முனைவர் மு. முரளி

37. சிவபுராணத்தில் படிநிலை வளர்ச்சி 157
விமலா. அ

38. தமிழரின் சிற்பம், ஓவியம், கட்டடக்கலை 161
வே. இந்துமதி

39. மணிமேகலையின் மாண்புகள் 165
சா. ஆனந்தி

40. அந்தமான் வாழ் தமிழர்களின் சிறு தெய்வ வழிபாடும் 169
சமய, சமூக நம்பிக்கைகளும்
சி.இராம்குமார்

41. திருக்குறளும் மருத்துவமும் 173
எ. சிவபாக்கியம்

42. ஊழ்வினை - மானுட வெறுப்புகளை களைந்து, நேயத்தை மேம்படுத்தும் யுத்தி 177
முனைவர் எலிஸபெத் ரேவதி

43. நல்லிசை நிறுத்தும் நற்றமிழ்ப் புலவர் 181
சே. கண்மணி

44. பண்டார வன்னியன் காவியக் கதைத் தலைவி குருவிச்சி நாச்சியார் 184
மா. செந்தில் குமார்

45. முனைவர் சூ. இன்னாசியின் திருத்தொண்டர் காப்பியம் - ஒரு சிறப்புப் பார்வை 188
கேப்டன் முனைவர் த. மணிவண்ண பாண்டியன்

46. மணிமேகலைக் காப்பிய மாந்தர்களின் போராட்டங்களும் தீர்வுகளும் 192
முனைவர் க.கலாவதி

47. தேரிமணல் நாவலில் ஜான் 197
முனைவர் த.ஆதித்தன்

48. ஔவையாரின் பாட்டுக்குத் தலைவர் 201
முனைவர் முகிலை இராசபாண்டியன்

49 கம்பராமாயணத்தில் குகனின் பண்புநலன் 205
முனைவர்ச.மல்லிகா

50. சங்க இலக்கிய மாந்தர்களின் வாழ்வியல் நெறிகள் 210
முனைவர் க. சதாசிவம்

51. இலக்கியங்கள் காட்டும் வாழ்வியல் 213
ந.சி.சந்திரசேகர்

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

43. நல்லிசை நிறுத்தும் நற்றமிழ்ப் புலவர்

சே. கண்மணி
தமிழ்த்துறைத் தலைவர்,
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
மாதனாங்குப்பம், சென்னை 600 099

நல்லதை நாளும் நினைத்தால் நலமே ...ளையும். நற்சொல்லை நாளும் சொன்னால் ...ிமை கூடும். நற்செயலை நாளும் ...தால் நல்லிசை கிட்டும். எனவே ...ந்தோறும் நமது எண்ணம், சொல், செயல் ...னைத்தும் நல்லனவாக அமையவேண்டும். ...ன்றையே நமது முன்னோர்கள் அறம், ...பாருள், இன்பம் என்ற உறுதிப் ...பாருள்களை வகுத்துக் கொடுத்தார்கள். ...மிழ் இலக்கியங்கள் அனைத்தும் இத்தகைய ...றக்கருத்துகளையே வலியுறுத்துகின்றன.

அந்த வகையில் சங்க ...லக்கியங்களுள் புறநானூற்றில் ...டபுலவியனார் என்ற புலவர் பாண்டியன் ...நெடுஞ்செழியனுக்கு அறக்கருத்துகளை ...டுத்துரைப்பதாக அமைந்த "முழங்கு முந்நீர்" ...ன்ற பாடற்கருத்தை ஆராய்வதே ...க்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

...ாண்டியன் நெடுஞ்செழியன்

பாண்டிய மன்னனது இயற்பெயர் ...நெடுஞ்செழியன் என்பதாகும். இவர் தன் ...இளமைக் காலத்தில் தலையாலங்கானம் ...என்ற இடத்தில் கோச்சேரமான் யானை ...கட்சேய் மாந்தரஞ் சேரலிரும்பொறை என்ற ...மன்னனை வென்று சிறைப்படுத்தினான். அதோடு மட்டுமன்றி சேரன், சோழன் என்ற இருபெரும் வேந்தரோடு திதியன், எழினி, எருமையூரன், இருங்கோ வேண்மான், பொருநன் என்ற வேளிர் மன்னர்கள் ஐவரையும் வெற்றி கொண்டதனால் தலையாலங்கானத்துச் செருவென்ற பாண்டியன் நெடுஞ்செழியன் என்று அழைக்கப்பெற்றதாக வரலாற்றின் வழி அறியமுடிகிறது.

அன்பிற் சிறந்தவனாகவும், ஆற்றல் மிக்கவனாகவும் விளங்கிய இம்மன்னன் நல்லிசைப் புலவனாகவும் விளங்கியவன் என்று தெரியவருகின்றது. மதுரைக் காஞ்சி நூலின் பாட்டுடைத் தலைவனாக மாங்குடி மருதனார் என்ற புலவர் பாடியுள்ளார். மேலும் குறுங்கோழியூர்க் கிழார், கல்லாடனார், மாங்குடிக் கிழார், இடைக்குன்றூர்க் கிழார், குடபுலவியனார் ஆகிய புலவர்கள் இப்பாண்டிய மன்னனைப் பாடியுள்ளனர்.

குடபுலவியனார்

குடநாட்டைச் சேர்ந்தவர். புலவியன் என்பது இவரது இயற்பெயர். எனவே இவர் குடபுலவியனார் என்று அழைக்கப்பட்டார். விரிந்த அறிவுடையவன் என்று பொருள்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

முனைவர் செம்மூதாய் சு. சதாசிவம்

Owned and published by Dr. S. Sathasivam from, No.17, Tagore Street,
MMDA Nagar, Chitlapakkam, Chennai - 600 064. and printed by R.Venkatesan at
Anbu Achakam, 22/12, South Mada Street, Chinna Kancheepuram - 631 501.
Editor - Dr. S. Sathasivam

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - 99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

பொருளடக்கம்

1. புலம்பெயர்ந்து இங்கிலாந்தில் கலை
இலக்கியத் துறைகளில் சாதனை
படைக்கும் ஈழத்துப் பெண்கள்
- இரா. உதயணன் 19

2. உலகை ஆளும் பெண்கள்:
நோர்டிக் நாடுகளின் தனித்தன்மை
- முனைவர் விஜய் அசோகன் 27

3. குழல் ஊதும் ராதை
- மீரா முருகேஷ் 32

4. தாய்மைத் தவம்
- சே. கண்மணி 38

5. ராஜம் கிருஷ்ணனின் சமுதாயப்பணி
- முனைவர் ஜெ. இராஜ சொர்ணம் 44

6. சமுதாய முன்னேற்றத்தில் மகளிரின் பங்கு
- சே. கிரிஜா 49

7. புதிய பாதையில் பெண்
- முனைவர் செ. சுதா 53

8. புத்துலகப் பாதையில்
கவிஞர் தமிழச்சி தங்கபாண்டியன்
- லி. லியோ டென்சிலி 57

9. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- வி.சி சித்ரா 63

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

தாய்மைத் தவம்

சே.கண்மணி
தமிழ்த்துறைத் தலைவர்
சோகா இகெதா கலை மற்றும்
அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099

முன்னுரை

தாய்மை என்பது தூய்மையானது. உண்மையானது. உன்னதமானது. மென்மையானது. மேன்மையானது. இன்பமானது. வலிமையானது. வாழ்வில் வளம் சேர்ப்பது. தலைமுறை பெருக்குவது. தன்னலமற்றது. இப்படி அடுக்கிக் கொண்டே போனாலும் தாய்மையின் பெருமையைக் கூறுவதற்கு அளவே இல்லை எனலாம். எனவேதான் "தாயிற் சிறந்த கோயிலும் இல்லை" என்றும் "அன்னையும் பிதாவும் முன்னெறி தெய்வம்" என்றும் போற்றிப் புகழ்ந்துள்ளனர் நம் முன்னோர்கள். உலகிலேயே உயர்வானதாகக் கருதப்படுவது தாய்மை. அத்தகையத் தாய்மைப் பேற்றிற்காக மகளிர் படும் துன்பங்கள் பல. அதனால் இழப்புகளும் பல. ஓர் உயிரை உருவாக்க எத்தகைய தியாகங்களைப் பெண்கள் செய்கின்றனர். அத்தகைய தாய்மையின் தவத்தை உணர்த்துவதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகெதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

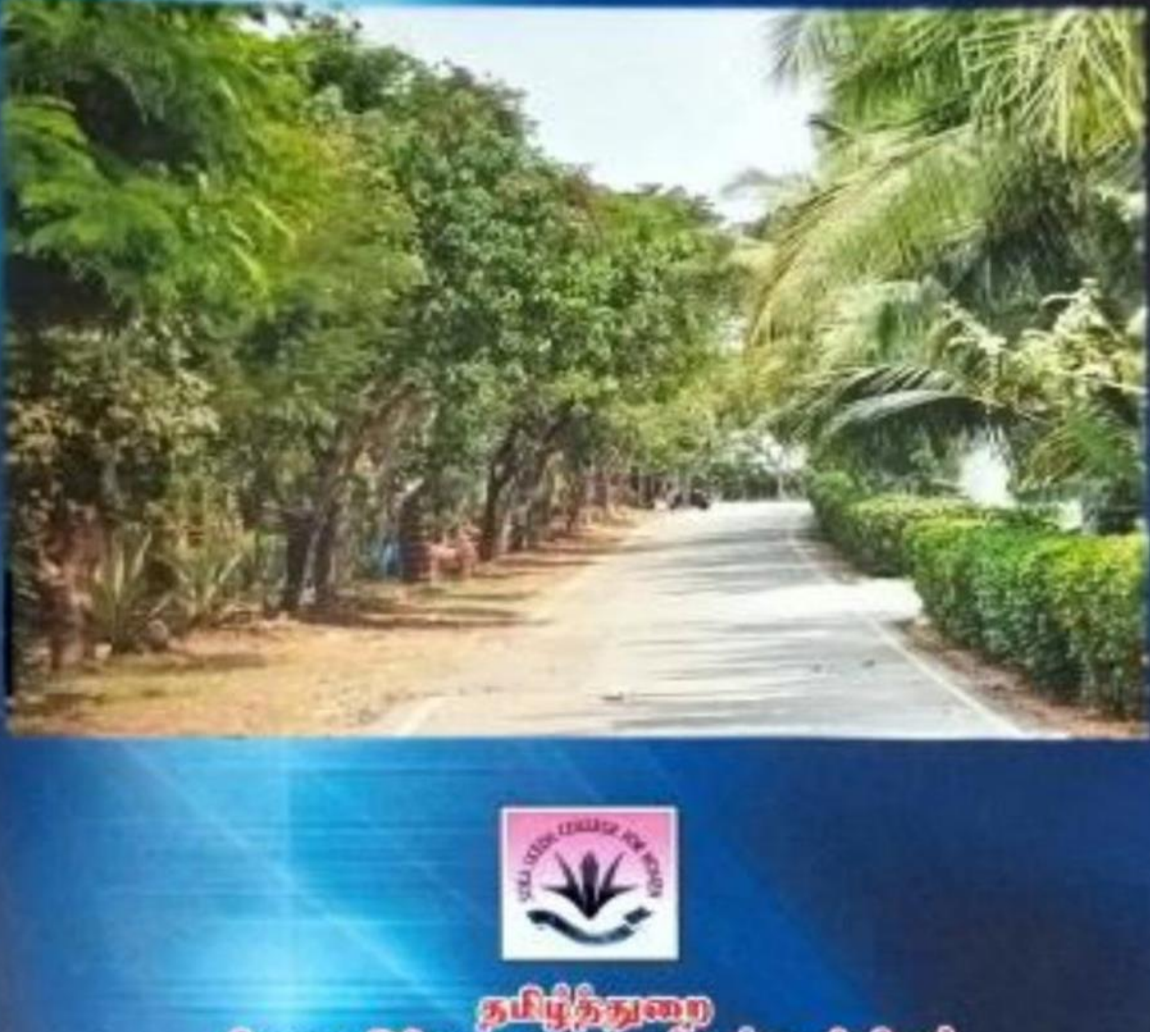
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்



தமிழ்த்துறை

சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL

SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN

CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL

SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS

AND SCIENCE FOR WOMEN

CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்,
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பெள்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத்
உதவிப் பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099.

தாய்வழிச் சமூகத்தைச் சேர்ந்தோர் எனும் பெரும்பேறு பெற்றோர் தமிழர். அத்தகைய மதிப்பு மிக்க சமுதாயத்துள்ள மகளிர், நாட்டின் வளத்திலும் நலத்திலும் அக்கறை கொண்டோர்களாய் அன்றிலிருந்து இன்று வரை வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றனர் என்பது ஞாலம் போற்றும் மெய்ம்மை. படைக்கப்பட்டக் காலத்திலிருந்து ஒவ்வொரு காலக் கட்டத்திலும் பெண்களுக்கென்று ஒரு வரையறையைப் படைத்தளித்துக் கொண்டு வருகிறது இச்சமூகம். ஆனால் அந்தந்தக் காலகட்டத்திலும் அக்கட்டுப்பாடுகளை மீறி கட்டுண்ட தளையை உடைத்தெறிந்த பெண்கள் பலர் இச்சமுதாயத்தில் பீடு நடைப்போட்டுச் சரித்திரத்தில் இடம்பிடித்துள்ளார்கள், பிடித்துக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். வெற்றிக்கு வழி காண இயலாது என எண்ணும் பெண்களுக்குச் சங்ககாலம் தொட்டு புதிய தடத்தில் பயணித்துச் சோதனை களையும் சாதனைகளாக மாற்றி நம்மிடையே என்றும் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் மகளிரின் மாண்புகளை எடுத்துக்காட்டுவதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "தமிழ் படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்.
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பெள்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி

முனைவர் அ.கோகிலா
உதவிப்பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099.

வலிமையான உலகமே உனது கைகள் எமது பேனாவை முறிக்கலாம். அவதூறுச் சேற்றிலே எம்முடைய முகத்தைப் புதைக்கலாம் சுட்டு விரல்களை வெட்டி எறியலாம். பொய்மையின் இரைச்சலில் என் கருத்துக்களை மூடலாம். எழுதபட்டுவிட்ட எமது கவிதை நீ படித்துக் கிழிக்கும் தாள்களில்;; இல்லை. பேனா முனையில் இல்லை. துடிக்கும் இதயம் உனக்கிருந்தால் என் கருத்துக்களை நீங்களும் கேட்கலாம். எமது நெஞ்சின் நெருப்பில் உனது அழுக்குகளை எல்லாம் எறிந்து மனிதனாய்ச் சுத்தப்படுத்தப்படலாம் என்று பெண் சார்ந்த ஒடுக்குமுறை வடிவங்கள் செயல்வடிவம் பெற்று பெண் இருப்பு சார்ந்த மிகப்பெரிய மாற்றங்கள் நடைபெற்றதை உணர்த்துவதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாக அமைகிறது.

பெண்ணினுள் ஆணும் ஆணினுள் பெண்ணும்
அண்ணுற வகுத்த அருட்பெருஞ் சோதி

என்று இராமலிங்கம் அடிகள் பாலினதத்துவத்தை முன்னெடுத்தபோது பெண் தனது வாழ்க்கையை வடிவமைக்கத் தந்தை என்கிற ஆணையும் திருமணத்திற்குப் பிறகு கணவன் என்கிற ஆணையும் வயதான காலத்தில் தனது மகன் என்கிற

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகெதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)
தொகுதி - 1
பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி
சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்,
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பென்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)

முனைவர் ஏ. கீதா
உதவிப்பேராசிரியர்
தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை - 600 099.

சமுதாய மாற்றம் என்பது சட்டென்று வருவதில்லை. மானுட முன்னேற்றம் பல மைல் கற்களைக் கடந்தது இன்று ஏற்றம் கண்டுள்ளது. இதன் வரலற்றைப் பின்னோக்கிக் காணுங்கால் காட்டுமிராண்டி வாழ்வின் மூர்க்கத்தனங்களும் அறியாமையின் மூடத்தனங்களும் அதிகாரத்தின் அடக்கு முறைகளும் சுரண்டலின் சூச்சமங்களும் பால்வேற்றுமையின் பாரபச்சங்களும் நிறைந்திருக்கின்றன; மறைந்திருக்கின்றன. புரையோடிப்போகிய இவற்றைப் புரட்டிப்போடும் முயற்சிகள் காலந்தோறும் நடந்துகொண்டேதான் இருக்கின்றன. கருங்கிக்கிடந்தப் பெண்ணுக்கான இடத்தை மீட்டெடுக்கும் முன்னெடுப்புகளை இலக்கியங்கள் பதிவு செய்திருக்கின்றன. மணிமேகலை ஒரு சமயக் காப்பியம் என்ற கண்ணோட்டத்திலிந்து விடுபட்டு ஆழ்ந்து அணுகினால் அதில் பெண்ணுக்கான சுதந்திரக் குரல் தொனிப்பதை உணரலாம்.

பெண் தெய்வங்கள்

'பெருமையும் உரனும் ஆடூஉமேன' என்றார் தொல்காப்பியர். படைத்தல் காத்தல் அழித்தல் என

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
* CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்
சென்னை – 600 064

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

22. புதியப் பாதையில் பெண்கள் அன்றும் இன்றும்
- முனைவர் தி.வ. சந்திரிகா 132

23. யாப்பியற் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் ச. பாரதி 142

24. பெண்கள் எதிர்கொள்ளும்
சவால்களும் தீர்வுகளும்
- முனைவர் ஞா. டெய்சி மரியபாக்கியம் 155

25. கல்கியின் அலையோசையில்
மாறுபட்ட இரு மங்கையர்
- சா. மீனாட்சி 163

26. மீனாட்சி விஜயகுமார்
- முனைவர் அரு. அபிராமி 168

27. மொழிபெயர்க்கும் பெண்கள்
- அ. ஷமிம் நிஷா 172

28. விரல் மொழியரின் விடிவெள்ளிகள்
- பி. பரமேஸ்வரி 180

29. புதிய பாதையில் மனுஷி
- அ. ஸ்டெபி கிராப் 186

30. அகக்கண் கொண்டு வாழ்! ஆளுமைப் பெற்றிரு!
- முனைவர் க. அனுராதா 194

31. சாதனைப் பெண்கள்
- பொ. கலாவதி 201

32. தியாகச் சுடர் விழி குயிலி
- ச. காயத்ரி 209

33. பாரதியின் பார்வையில் பெண்களின் முன்னேற்றம்
- மு. அழகுராணி 215

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதியப் பாதையில் பெண்கள்
அன்றும் இன்றும்

முனைவர் தி.வ. சந்திரிகா
உதவிப்பேராசிரியர்,
தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099.

முன்னுரை

பெண்ணுக்கு ஞானத்தை வைத்தான் - புவி
பேணி வளர்ந்திடும் ஈசன்[1]

என்று பாடிய பாரதியின் வாக்கிற்கிணங்க இன்றைய பெண்கள் பெருமைக்கு உரியவர்களாகத் திகழ்கின்றனர். சமுதாயத்தில் பெண்களுக்குச் சங்ககாலம் முதல் இன்று வரை ஒரு மரியாதை இருக்கிறது. பெண் என்றால் பொறுமையானவள், அமைதியும் அடக்கமும் உடையவள், எல்லா துன்பத் துயரங்களையும் சோதனை வேதனைகளையும் தாங்கிக் கொள்ளும் பக்குவம் நிறைந்தவள் என்றெல்லாம் பாராட்டப்படுகின்றாள். பெறுதற்கு அரிய பிறவி மானுடப்பிறவி அதிலும் பெருமை தரும் பிறவி பெண்பிறவி என்கிறார் ஔவையார். புதிய பாதையில் அன்றும் இன்றும் வாழ்ந்த சாதனைப் படைத்த பெண்களின் சிறப்புகளை எடுத்துரைப்பதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2018ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

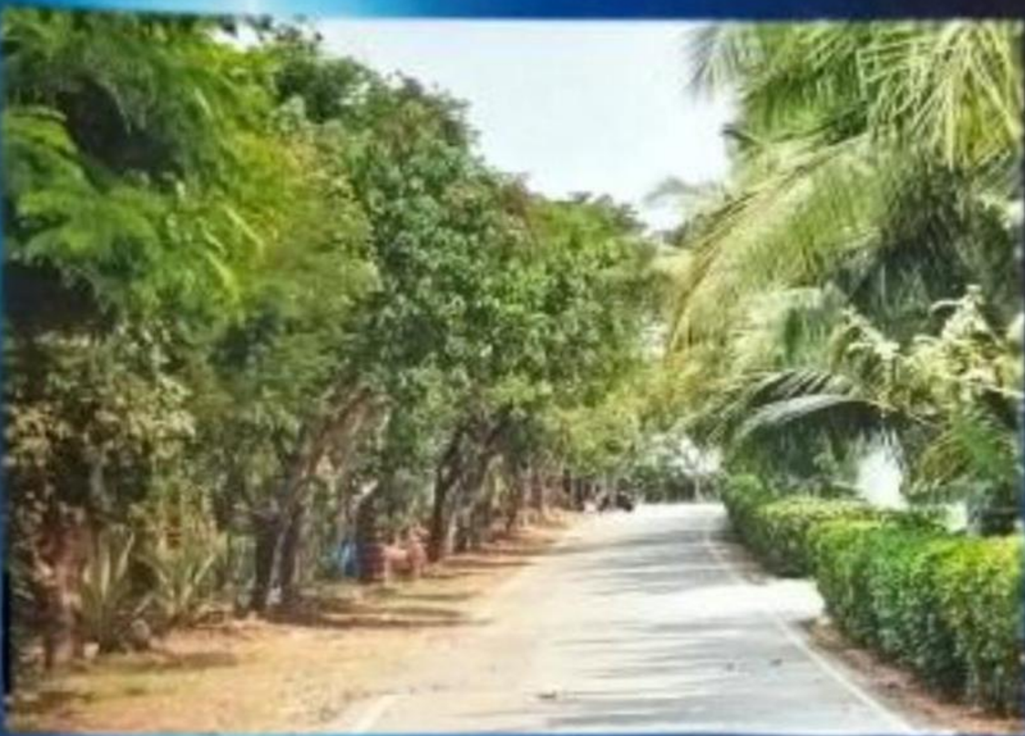
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்



தமிழ்த்துறை

சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

PRINCIPAL

SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS

AND SCIENCE FOR WOMEN

CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

22. புதியப் பாதையில் பெண்கள் அன்றும் இன்றும்
- முனைவர் தி.வ. சந்திரிகா 132

23. யாப்பியற் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் ச. பாரதி 142

24. பெண்கள் எதிர்கொள்ளும் சவால்களும் தீர்வுகளும்
- முனைவர் ஞா. டெய்சி மரியபாக்கியம் 155

25. கல்கியின் அலையோசையில் மாறுபட்ட இரு மங்கையர்
- சா. மீனாட்சி 163

26. மீனாட்சி விஜயகுமார்
- முனைவர் அரு. அபிராமி 168

27. மொழிபெயர்க்கும் பெண்கள்
- அ. ஷமீம் நிஷா 172

28. விரல் மொழியரின் விடிவெள்ளிகள்
- பி. பரமேஸ்வரி 180

29. புதிய பாதையில் மனுஷி
- அ. ஸ்டெபி கிராப் 186

30. அகக்கண் கொண்டு வாழ்! ஆளுமைப் பெற்றிரு!
- முனைவர் க. அனுராதா 194

31. சாதனைப் பெண்கள்
- பொ. கலாவதி 201

32. தியாகச் சுடர் விழி குயிலி
- ச. காயத்ரி 209

33. பாரதியின் பார்வையில் பெண்களின் முன்னேற்றம்
- மு. அழகுராணி 215

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

பெண்கள் எதிர்கொள்ளும் சவால்களும் தீர்வுகளும்

முனைவர் ஞா. டெய்சி மரியபாக்கியம்
உதவிப் பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை,
சோகா இகெதா அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சென்னை - 600 099.

இன்றைய காலகட்டத்தில் பெண்கள் சமுதாயத்தில் உயர்பதவிகளில் இருந்தாலும் பல சிக்கல்களை எதிர்கொள்ள வேண்டிய நிலையில் உள்ளனர். பெண்கள் வீட்டிலேயே முடங்கிக் கிடக்கின்ற நிலைமாறி எல்லாத் துறைகளிலும் சாதனைப்படைத்து வருகின்றனர். கல்வி, தொழில், காவல், விமானம், அறிவியல், மருத்துவம் என்று பெண்கள் இல்லாத துறைகளே இல்லை. அதே நேரம் பல பிரச்சினைகளைப் பெண்கள் சந்திக்கின்றனர். வேலைக்குச் செல்லும்போதும் பொது இடங்களுக்குச் செல்லும்போதும் பல சவால்களையும் சந்திக்க நேரிடுகிறது. அதிலும் குறிப்பாகப் பெண் குழந்தைகள் பாலியல் ரீதியாகத் துன்புறுத்துதலுக்கு உள்ளாகின்றனர். இவ்வாறானச் செய்திகளை ஊடகங்களில் அனுதினமும் கேட்பது வேதனைக்குரிய ஒன்றாகும். இதற்குக் காரணம் சமுதாயமா? அல்லது பெண்கள் இன்னும் விழிப்படைய வேண்டுமா? என்ற நோக்கில் ஆராய முனைகிறது இக்கட்டுரை.

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகெதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

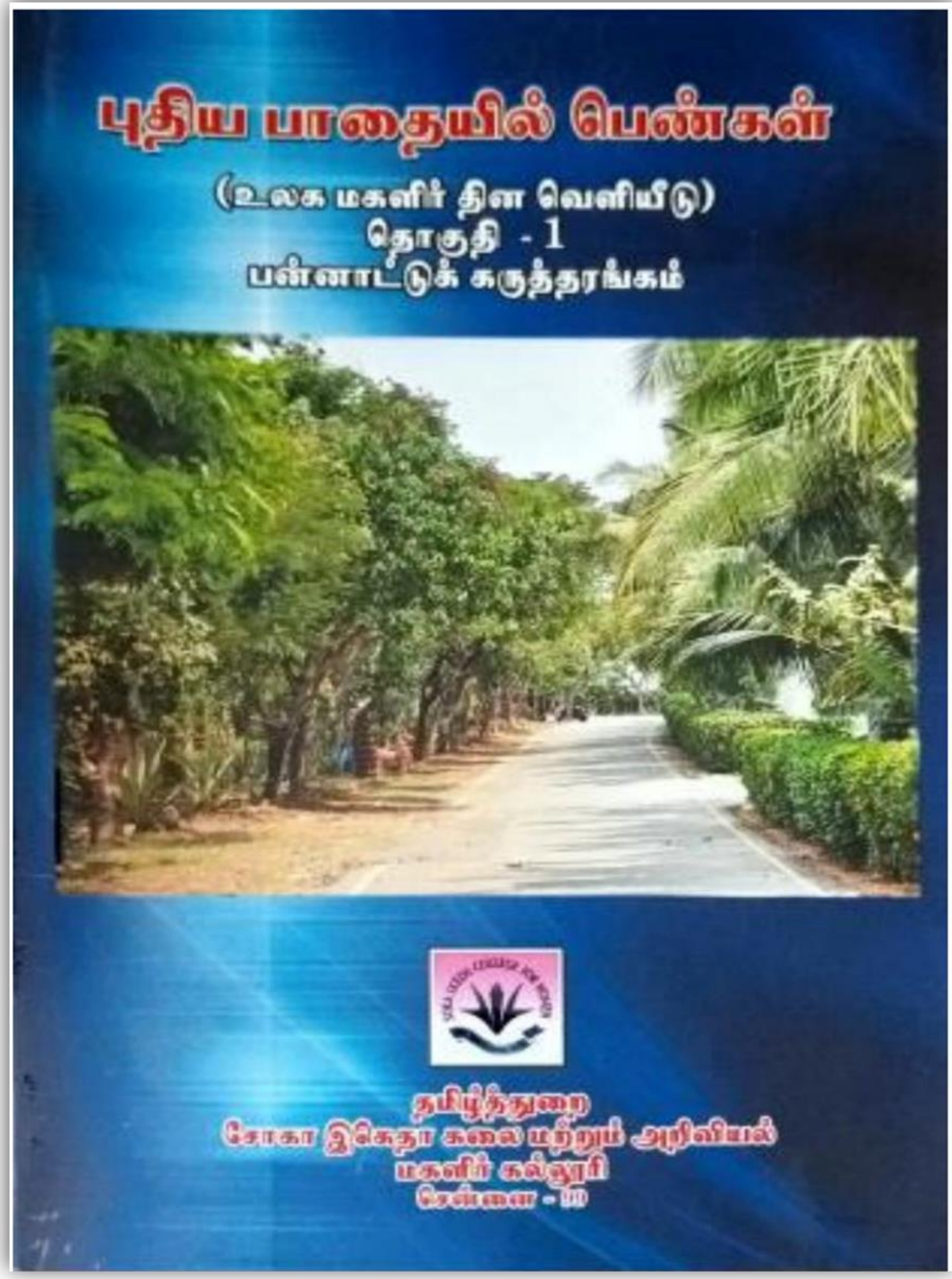
கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)
தொகுதி - 1
பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி
சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

22.	புதியப் பாதையில் பெண்கள் அன்றும் இன்றும் - முனைவர் தி.வ. சந்திரிகா	132
23.	யாப்பியற் பாதையில் பெண்கள் - முனைவர் ச. பாரதி	142
24.	பெண்கள் எதிர்கொள்ளும் சவால்களும் தீர்வுகளும் - முனைவர் ஞா. டெய்சி மரியபாக்கியம்	155
25.	கல்கியின் அலையோசையில் மாறுபட்ட இரு மங்கையர் - சா. மீனாட்சி	163
26.	மீனாட்சி விஜயகுமார் - முனைவர் அரு. அபிராமி	168
27.	மொழிபெயர்க்கும் பெண்கள் - அ. ஷமிம் நிஷா	172
28.	விரல் மொழியரின் விடிவெள்ளிகள் - பி. பரமேஸ்வரி	180
29.	புதிய பாதையில் மனுஷி - அ. ஸ்டெபி கிராப்	186
30.	அகக்கண் கொண்டு வாழ்! ஆளுமைப் பெற்றிரு! - முனைவர் க. அனுராதா	194
31.	சாதனைப் பெண்கள் - பொ. கலாவதி	201
32.	தியாகச் சுடர் விழி குயிலி - ச. காயத்ரி	209
33.	பாரதியின் பார்வையில் பெண்களின் முன்னேற்றம் - மு. அழகுராணி	215

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

மீனாட்சி விஜயகுமார்

முனைவர் அரு.அபிராமி
உதவிப்பேராசிரியர்
தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும்
அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை - 99.

யார் இவர்

தமிழ்நாடு தீயணைப்புத்துறையின் முதல் பெண் அதிகாரி. தமிழகமே வியந்து போற்றும் முன்னைத் தமிழக அமைச்சர் கக்கனின் மகன் வழி பேத்தி. இத்தனைப் பெருமைகளை ஒருங்கே பெற்றவர்தான் மீனாட்சி விஜயகுமார்.

பெற்றோர்

தந்தை : திரு க. பத்மநாபன் ஐ.ஏ.எஸ் அதிகாரி

தாய்: திருமதி. கிருஷ்ணகுமாரி குழந்தைகள் நல மருத்துவர்.

மிகச் சிறிய வயதில் தந்தையார் மறைந்து விட்டார். தாயே தந்தையுமானவராக இருந்து வளர்த்துள்ளார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகெதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

நூல் விவரக் குறிப்பு

நூல் தலைப்பு	:	உலகமயச்சூழலில் கற்றல் கற்பித்தலும் கலைச் சொல்லாக்கச் சிக்கல்களும்
பதிப்பாசிரியர்கள்		முனைவர் கோ.விசயராகவன் இயக்குநர் (மு.கூ.பொ.) உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம் தரமணி, சென்னை - 600 113. முனைவர் து.ஜானகி உதவிப் பேராசிரியர் அயல்நாட்டுத் தமிழர் புலம் உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம் தரமணி, சென்னை - 600 113. முனைவர் இரா.பன்னிருகைவடிவேலன் முனைவர் கி.துர்காதேவி
வெளியீட்டாளரும் பதிப்பு உரிமையும்	:	உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம் இரண்டாம் முதன்மைச் சாலை தரமணி, சென்னை-600 113 தொலைபேசி எண். 044 - 22542992
வெளியீட்டு எண்	:	1047
பதிவு எண் (ISBN)	:	978-93-88972-44-4
மொழி	:	தமிழ்
பதிப்பு	:	முதற் பதிப்பு
பதிப்பு ஆண்டு	:	2020
பயன்படுத்திய தாள் (மேப்லித்தோ)	:	18.6 கிகி டி.என்.பி.எல் வெள்ளைத்தாள்
நூலின் அளவு	:	1/8 டெமி
எழுத்தின் அளவு	:	10 புள்ளி
பக்க எண்ணிக்கை	:	528
அச்சுப்படிகளின் எண்ணிக்கை	:	1000
விலை	:	ரூ.330 /- (ரூபாய் முந்நூற்று முப்பது மட்டும்)
அச்சகம்	:	ரியல் இண்பெக்ட் சொலிசன் சென்னை.
பொருண்மை	:	கலைச்சொல்

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

பொருளடக்கம்

1. சொற்களின் பயனும் வலிமையும்
   - முனைவர் கோ. விசயராகவன் 14

2. தமிழ் கூறு நல்லுலகத்திற்கு மலேசிய தமிழர் வளர்த்த - பேச்சுத் தமிழும்; கலைச்சொற்கள் உருவாக்கமும்.
   - பரமசிவம் முத்துசாமி 21

3. ஆராய்தல் என்னும் சொல்
   - முனைவர் து ஜானகி 30

4. தமிழ் நிகண்டுகள் மொழியின் சொல்வளக் கருவூலம் சிந்தாமணி நிகண்டு - சொற்களஞ்சியம்
   - முனைவர் இரா. பன்னிருகைவடிவேலன் 37

5. இதழியல் நோக்கில் கலைச் சொல்லாக்கமும் சொற்களஞ்சியங்களின் தேவையும்
   -முனைவர் கி. துர்காதேவி 47

6. கைபேசிக் கலைச்சொல் அகராதி
   - முனைவர் இரா. அகிலன்
   முனைவர் கோ. பழனிராஜன்
   முனைவர் லெ. ராஜேஷ் 62

7. மு. முகமது யூனுஸ்கலைச் சொல்லாக்கம் அறிமுகம்
   - அ. அக்ஸிலியாமேரி 69

8. கலைச்சொல்லாக்க நெறிமுறைகள்
   - முனைவர் அரு. அபிராமி 75

9. மொழிபெயர்ப்பில் சிக்கல்களும் தீர்வுகளும்
   - அ. இந்துமதி 80

10. இரண்டாம் மொழிக் கற்பித்தலில் கலைச்சொற்களின் பயன்கள்
   - முனைவர் உமா அழகிரி 88

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

கலைச்சொல்லாக்க நெறிமுறைகள்

முனைவர் அரு. அபிராமி
உதவிப்பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும்
அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை -99.

இன்றைய நவீனமயமான சூழலில் நாளும் புதிய புதிய துறைகளும் துறைசார் சொற்களும் நம்மின் அன்றாட வாழ்வியலில் அவசியமாகிறது.

துறைசார் கலைச்சொற்கள் உருவாக்கம் செய்கின்ற நிலையில் சில நெறிமுறைகளும் கோட்பாடுகளும் பின்பற்றப்பட வேண்டும் அப்போதுதான் மக்களின் பயன்பாட்டுச் சொற்களாக மாறும் ஆற்றலைப் பெறும். அதனினும் நம் தாய்மொழியாம் தமிழ்மொழியில் கலைச் சொல்லாக்கத்தில் பின்பற்றப்படும் சில முறைகள் குறித்து இக்கட்டுரை பின்வருமாறு விளக்குகிறது.

கலைச்சொற்கள்

கலைச்சொற்கள் கருத்துகளை வெளியிடுவதற்கான மொழிக்குறியீடுகள் ஆகும். கலைச்சொல்லை உருவாக்குவோரிடமும் அதனைப் பயன்படுத்துவோரிடமும் ஒத்த கருத்து இருத்தல் வேண்டும். கலைச்சொல்லாக்கப் பணியில் கருத்துக்கு மிக இன்றியமையாத இடம் உண்டு.

எது கலைச்சொல்

மக்கள் வழக்கில் ஒரு பொருளைக் குறித்து நிற்கும் ஒரு சொல் துறைசார் சூழலில் இடம்பெறும் போது அத்துறைக்குரிய பொருண்மையைச் சுட்டினால் அச்சொல்லே கலைச்சொல் ஆகும்

உதரணமாக: தண்ணீர் என்ற பொதுவழக்குச்சொல் H_2O என்று வேதியியல் துறையில் அழைக்கப்படுவது போன்றது.

கலைச்சொல் பணி

கலைச்சொல்லாய்வில் ஈடுபடுவோர் கருத்தமைவிற்கு ஏற்ப கலைச்சொற்களை உருவாக்க முனைகின்ற இயல்புடையோர்.

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)
தொகுதி - 1
பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி
சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்
சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

22. புதியப் பாதையில் பெண்கள் அன்றும் இன்றும்
- முனைவர் தி.வ. சந்திரிகா 132

23. யாப்பியற் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் ச. பாரதி 142

24. பெண்கள் எதிர்கொள்ளும் சவால்களும் தீர்வுகளும்
- முனைவர் ஞா. டெய்சி மரியபாக்கியம் 155

25. கல்கியின் அலையோசையில் மாறுபட்ட இரு மங்கையர்
- சா. மீனாட்சி 163

26. மீனாட்சி விஜயகுமார்
- முனைவர் அரு. அபிராமி 168

27. மொழிபெயர்க்கும் பெண்கள்
- அ. ஷமிம் நிஷா 172

28. விரல் மொழியரின் விடிவெள்ளிகள்
- பி. பரமேஸ்வரி 180

29. புதிய பாதையில் மனுஷி
- அ. ஸ்டெபி கிராப் 186

30. அகக்கண் கொண்டு வாழ்! ஆளுமைப் பெற்றிரு!
- முனைவர் க. அனுராதா 194

31. சாதனைப் பெண்கள்
- பொ. கலாவதி 201

32. தியாகச் சுடர் விழி குயிலி
- ச. காயத்ரி 209

33. பாரதியின் பார்வையில் பெண்களின் முன்னேற்றம்
- மு. அழகுராணி 215

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

விரல் மொழியரின் விடிவெள்ளிகள்

பி. பரமேஸ்வரி
உதவிப் பேராசிரியர், தமிழ்த் துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099.

பெண்கள் வீட்டின் கண்கள் என்ற ஒரு தொடர் காலம் காலமாக நம் மரபோடு ஊடாடி நிற்கிறது. இந்த தொடருக்கு நம் நாட்டின் இல்லத்தரசிகளே இலக்கியங்களாகத் திகழ்வார்கள். இத்தகையோரில் சிலரது சமூகப் பணியானது, பார்வையற்றோர்களுக்கு வாசிப்பாளர்களாகத் திகழ்வதில் இருந்து தொடங்குகிறது எனின் அது மிகையன்று.

தங்களின் கைவிரலால் புள்ளிகளைத் தொட்டுப்படிக்கும் ஓர் எழுத்து வடிவத்தினை உடையவர்கள் பார்வையற்றோர்கள் அதற்கு பிரெயில் எழுத்து முறை என்று பெயர் எனும் காரணம் பற்றியே இவர்களை விரல் மொழியர் என்றும் அழைக்கலாயினர்.

திருமதி. அன்னம் நாராயணன் என்ற இல்லத்தரசிதான் பார்வையற்றோர் வாசிப்புக் களத்தில் புதிய பரிணாமங்களைத் தோற்றுவித்தவர். ஒரு பார்வையற்றோருக்கு ஒரு மணி நேரம் வாசித்துக்காட்டுவதன் மூலம் நீங்கள் ஒருவருக்கு 1000 ரூபாய் இலவசமாக வழங்குகிறீர்கள் என்ற அவருடைய பத்திரிகை விளம்பரமே பல வாசிப்பாளர்களைப் பார்வையற்றோர் சமூகத்துக்கு இனம் காட்டியது. இங்கிருந்து தொடங்கும் பார்வையற்றோர் வாசிப்புக் களத்தில் முத்திரை பதித்தோர்

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகெதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)
தொகுதி - 1
பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி
சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை - 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

22. புதியப் பாதையில் பெண்கள் அன்றும் இன்றும்
- முனைவர் தி.வ. சந்திரிகா 132

23. யாப்பியற் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் ச. பாரதி 142

24. பெண்கள் எதிர்கொள்ளும் சவால்களும் தீர்வுகளும்
- முனைவர் ஞா. டெய்சி மரியபாக்கியம் 155

25. கல்கியின் அலையோசையில் மாறுபட்ட இரு மங்கையர்
- சா. மீனாட்சி 163

26. மீனாட்சி விஜயகுமார்
- முனைவர் அரு. அபிராமி 168

27. மொழிபெயர்க்கும் பெண்கள்
- அ. ஷமிம் நிஷா 172

28. விரல் மொழியரின் விடிவெள்ளிகள்
- பி. பரமேஸ்வரி 180

29. புதிய பாதையில் மனுஷி
- அ. ஸ்டெபி கிராப் 186

30. அகக்கண் கொண்டு வாழ்! ஆளுமைப் பெற்றிரு!
- முனைவர் க. அனுராதா 194

31. சாதனைப் பெண்கள்
- பொ. கலாவதி 201

32. தியாகச் சுடர் விழி குயிலி
- ச. காயத்ரி 209

33. பாரதியின் பார்வையில் பெண்களின் முன்னேற்றம்
- மு. அழகுராணி 215

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

யாப்பியற் பாதையில் பெண்கள்

முனைவர் ச. பாரதி
உதவிப்பேராசிரியர்
தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும்
அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099

அறிவில், ஆற்றலில் செறிவும் திறமும் மிக்கவர்களாய் விளங்கும் பெருமை தமிழருக்கு உண்டு. கல்தோன்றி மண்தோன்றாக் காலத்தே வாளொடு முன் தோன்றிய மூத்தகுடி எனப் புறப்பொருள் வெண்பாமாலை (கரந்தைப் படலம், குடிநிலைத் துறை) தமிழ்க்குடியின் தொன்மையினை உலகுக்கு உணர்த்துகின்றது. ஈராயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே அரசியலில், வீரத்தில், நட்பில், கொடையில், வணிகத்தில், கல்வியில் எனப் பல்வேறு துறைகளில் பண்டைத் தமிழர்கள் சிறந்து விளங்கியமைக்குச் சங்க இலக்கியங்களே சான்று களாகின்றன.

ஒரு மொழியில் இலக்கியங்களின் தோற்றம் என்பது அம்மொழி பேசும்; மக்கள் கல்வி, கேள்விகளில் சிறந்து, சிந்திக்கும் ஆற்றல் உடைவர்களாக இருக்கும்போது மட்டுமே சாத்தியப்படுகிறது. இவ்வகையில் தமிழரின் அறிவாற்றல் அவர்தம் படைப்புகளின் வழி வெளிப்படுவதைச் சங்ககாலம்தொட்டு காணவியலுகின்றது.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2018ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - 99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

22. புதியப் பாதையில் பெண்கள் அன்றும் இன்றும்
- முனைவர் தி.வ. சந்திரிகா 132

23. யாப்பியற் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் ச. பாரதி 142

24. பெண்கள் எதிர்கொள்ளும்
சவால்களும் தீர்வுகளும்
- முனைவர் ஞா. டெய்சி மரியபாக்கியம் 155

25. கல்கியின் அலையோசையில்
மாறுபட்ட இரு மங்கையர்
- சா. மீனாட்சி 163

26. மீனாட்சி விஜயகுமார்
- முனைவர் அரு. அபிராமி 168

27. மொழிபெயர்க்கும் பெண்கள்
- அ. ஷமீம் நிஷா 172

28. விரல் மொழியரின் விடிவெள்ளிகள்
- பி. பரமேஸ்வரி 180

29. புதிய பாதையில் மனுஷி
- அ. ஸ்டெபி கிராப் 186

30. அகக்கண் கொண்டு வாழ்! ஆளுமைப் பெற்றிரு!
- முனைவர் க. அனுராதா 194

31. சாதனைப் பெண்கள்
- பொ. கலாவதி 201

32. தியாகச் சுடர் விழி குயிலி
- ச. காயத்ரி 209

33. பாரதியின் பார்வையில் பெண்களின் முன்னேற்றம்
- மு. அழகுராணி 215

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

மொழிபெயர்க்கும் பெண்கள்

அ.ஷமீம் நிஷா
உதவிப்பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600099

மொழிபெயர்ப்பு என்பது ஒரு சிறந்த கலை. மிகவும் கடினமான கலையும் கூட. பிறநாட்டினரின் சிறப்புகளை அறிவதற்கும் நம்நாட்டின் சிறப்புகளைப் பிறர் அறிவதற்கும் இலக்கிய ரீதியிலான பாலத்தினை அமைப்பது இம்மொழிபெயர்ப்புகளே. மொழிபெயர்ப்பு பணிகுறித்து ம. இலெ. தங்கப்பா கூறுகையில், தேனீக்கள் பூந்தேனை வாயால் கவ்வி எடுத்துச் சென்று தேனடையில் சேர்ப்பதில்லை முதலில் அவை பூந்தேனை உறிஞ்சி உட்கொள்கின்றன. உள்ளே சென்ற பூந்தேன் தேனீயின் உடலினுள்ளிருக்கும் ஒரு பையில் நிரம்புகின்றது. அங்கு அது ஒருவகை வேதியியல் மாற்றம் பெறுகின்றது. பின்புதான் தேனீக்கள் அதனை உமிழ்ந்து வெளிக்கொணர்ந்து அடைகளில் நிரப்பி வைக்கின்றன. மொழிபெயர்ப்பும் இப்படித்தான் செய்யப்பட வேண்டும்.

மொழிபெயர்ப்பாளன் தேனீயைப் போல மூலமொழியின் கருத்துகளை உள்வாங்கி தன்வயமாக்கிய பின் தன் சொந்த மொழிநடையில் மொழிபெயர்க்க வேண்டும் என்பதை உவமையின் வழி புலப்படுத்துகிறார்.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்னும் பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2018ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடுதலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி
சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

22. புதியப் பாதையில் பெண்கள் அன்றும் இன்றும்
- முனைவர் தி.வ. சந்திரிகா 132

23. யாப்பியற் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் ச. பாரதி 142

24. பெண்கள் எதிர்கொள்ளும்
சவால்களும் தீர்வுகளும்
- முனைவர் ஞா. டெய்சி மரியபாக்கியம் 155

25. கல்கியின் அலையோசையில்
மாறுபட்ட இரு மங்கையர்
- சா. மீனாட்சி 163

26. மீனாட்சி விஜயகுமார்
- முனைவர் அரு. அபிராமி 168

27. மொழிபெயர்க்கும் பெண்கள்
- அ. ஷமிம் நிஷா 172

28. விரல் மொழியரின் விடிவெள்ளிகள்
- பி. பரமேஸ்வரி 180

29. புதிய பாதையில் மனுஷி
- அ. ஸ்டெபி கிராப் 186

30. அகக்கண் கொண்டு வாழ்! ஆளுமைப் பெற்றிரு!
- முனைவர் க. அனுராதா 194

31. சாதனைப் பெண்கள்
- பொ. கலாவதி 201

32. தியாகச் சுடர் விழி குயிலி
- ச. காயத்ரி 209

33. பாரதியின் பார்வையில் பெண்களின் முன்னேற்றம்
- மு. அழகுராணி 215

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

கல்கியின் அலையோசையில் மாறுபட்ட இரு மங்கையர்

திருமதி. சா. மீனாட்சி
தமிழ்த்துறை
உதவிப் பேராசிரியர்
சோகா இகெதா கலை மற்றும்
அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099.

வாழ்க்கையைப் பற்றிய எழுத்தோவியமே புதினம். அக்கால காப்பியங்களைக் காட்டிலும் இக்காலப் புதினங்கள் வாழ்க்கையை உள்ளது உள்ளபடிக் காட்டுகின்றன. அதன் இயல்புநிலையில் கசப்பான யதார்த்தங்களைக் கூட மூடி மறைக்காமல் தெளிவாக மக்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டும் என்ற நோக்கில் படைக்கப்படுபவையே புதினங்கள். ஆனால் கல்கியின் படைப்புகள் பெரும்பாலும் எதிர்மறையான ஆளுமைகளைக் காட்டிலும் நேர்மறையான ஆளுமைகளையும், உயர்ந்த குறிக்கோளையும், நாட்டுப்பற்றினையும் பிரதிபலிக்கும் வகையிலேயே உள்ளன. வரலாற்றுப் புதினங்களிலும் இதனை நாம் காணமுடியும். மேலும் அவரது படைப்புகள் மண் சார்ந்த பதிவுகளாக அல்லாமல் மரபு சார்ந்த பதிவுகளாக இருக்கின்றன.

அவரது கதைகளில் பல நாவல்களில் மட்டுமின்றி சிறுகதைகளிலும் வரலாறும் கற்பனையும் கலந்தவைகளாக உள்ளன. இத்தகைய போக்கினை, "சமுதாயத்திலுள்ள பிரச்சினைகளையும் துன்பத் துயரங்களையும் எதிர்கொண்டு ஆனால் நேராகக் காட்ட விரும்பாமல், ஒன்றில், மிகையான

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வின் விழுமியங்கள் என்ற பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

22. புதியப் பாதையில் பெண்கள் அன்றும் இன்றும்
- முனைவர் தி.வ. சந்திரிகா 132

23. யாப்பியற் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் ச. பாரதி 142

24. பெண்கள் எதிர்கொள்ளும்
சவால்களும் தீர்வுகளும்
- முனைவர் ஞா. டெய்சி மரியபாக்கியம் 155

25. கல்கியின் அலையோசையில்
மாறுபட்ட இரு மங்கையர்
- சா. மீனாட்சி 163

26. மீனாட்சி விஜயகுமார்
- முனைவர் அரு. அபிராமி 168

27. மொழிபெயர்க்கும் பெண்கள்
- அ. ஷமீம் நிஷா 172

28. விரல் மொழியரின் விடிவெள்ளிகள்
- பி. பரமேஸ்வரி 180

29. புதிய பாதையில் மனுஷி
- அ. ஸ்டெபி கிராப் 186

30. அகக்கண் கொண்டு வாழ்! ஆளுமைப் பெற்றிரு!
- முனைவர் க. அனுராதா 194

31. சாதனைப் பெண்கள்
- பொ. கலாவதி 201

32. தியாகச் சுடர் விழி குயிலி
- ச. காயத்ரி 209

33. பாரதியின் பார்வையில் பெண்களின் முன்னேற்றம்
- மு. அழகுராணி 215

CHENNAI-99 SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் மனுஷி

அ. ஸ்டெபி கிராப்
உதவிப் பேராசிரியர்
தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும்
அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099.

நம் நாட்டில் பெண் அடிமைத்தனம் பல வழிகளில் வேர் பிடித்துப்போயிருந்தது. பெண்களுக்குக் கல்வி மறுக்கப்பட்டது, பாலியல் மணம் செய்தல், உடன்கட்டை ஏறுதல், கைம்மை நோன்பு இருத்தல், பர்தா முறை, தேவதாசி முறை போன்ற பழக்க வழக்கங்கள் சமூகத்தில் ஆழமாக நிலைபெற்றிருந்தன.

பெண் விடுதலைக்கு முதலில் குரல் கொடுத்தவர்கள் சீர்த்திருத்தவாதிகளே, பெண் விடுதலை என்பது பெண்களை அடிமைப்படுத்தும் மூடநம்பிக்கைகளிலிருந்து விடுதலை, அர்த்தமற்றச் சடங்குகள், அடக்குமுறைகள் இவற்றிலிருந்து விடுபடுவதே பெண் விடுதலையின் நோக்கமாகும். இச்சொற்றொடர் நாளடைவில் பொருள் விரிவு பெற்று, பெண் முன்னேற்றம், பெண் சுதந்திரம் என்பவற்றை உள்ளடக்கியதாக உள்ளது.

பாரதியின் புதுமைப்பெண் அறிவு, துணிவு, வீரம், கொள்கைச் சுதந்திரம், உரிமை என்று பன்முகப் பரிணாமங் களைக் கொண்டிருந்தால். பெரியார் பெண்களைச் சமூக வாழ்வில் ஈடுபடுத்தினார்.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வின் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற ஜப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

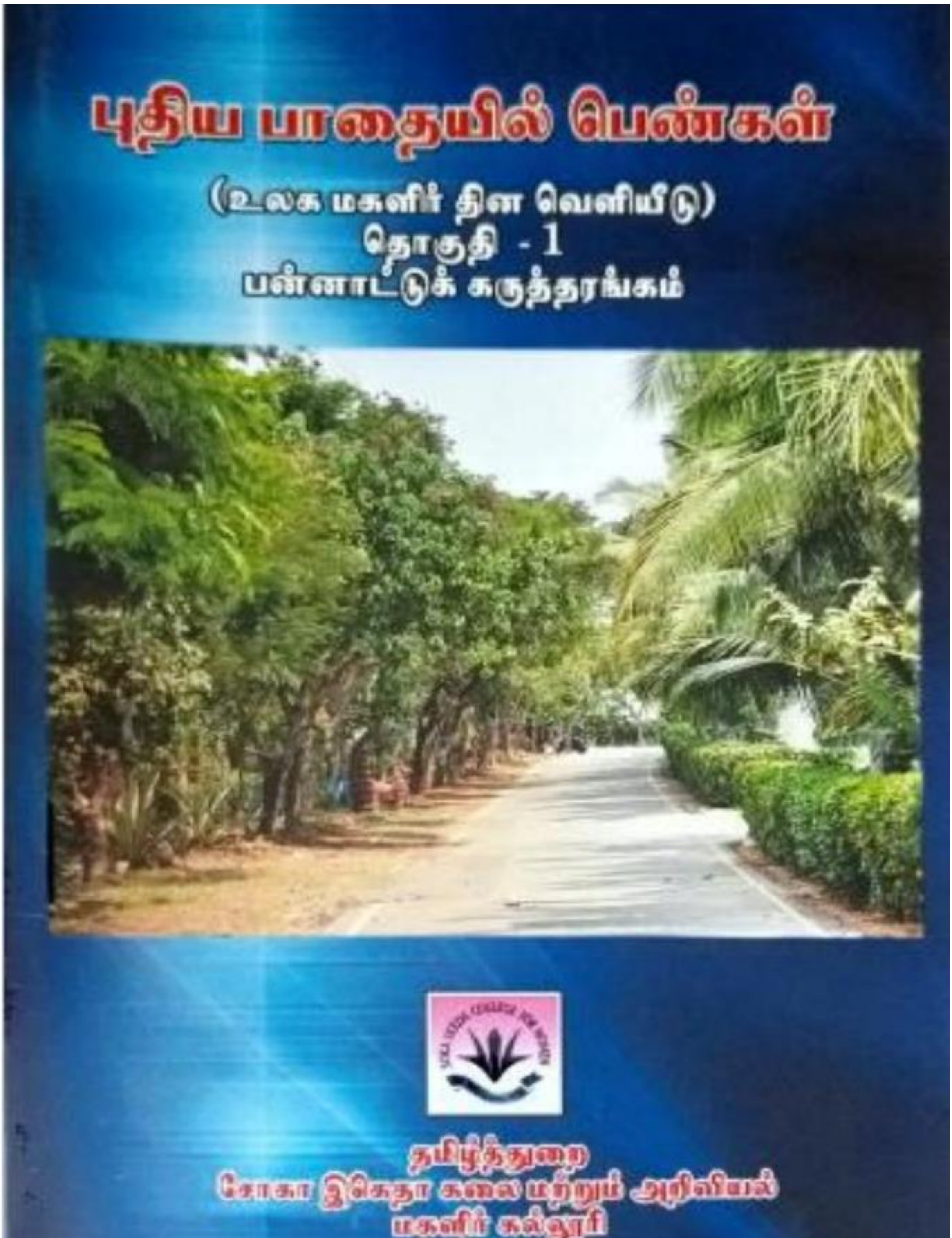
ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
* CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL

SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN

CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

22. புதியப் பாதையில் பெண்கள் அன்றும் இன்றும்
- முனைவர் தி.வ. சந்திரிகா 132

23. யாப்பியற் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் ச. பாரதி 142

24. பெண்கள் எதிர்கொள்ளும்
சவால்களும் தீர்வுகளும்
- முனைவர் ஞா. டெய்சி மரியபாக்கியம் 155

25. கல்கியின் அலையோசையில்
மாறுபட்ட இரு மங்கையர்
- சா. மீனாட்சி 163

26. மீனாட்சி விஜயகுமார்
- முனைவர் அரு. அபிராமி 168

27. மொழிபெயர்க்கும் பெண்கள்
- அ. ஷமீம் நிஷா 172

28. விரல் மொழியரின் விடிவெள்ளிகள்
- பி. பரமேஸ்வரி 180

29. புதிய பாதையில் மனுஷி
- அ. ஸ்டெபி கிராப் 186

30. அகக்கண் கொண்டு வாழ்! ஆளுமைப் பெற்றிரு!
- முனைவர் க. அனுராதா 194

31. சாதனைப் பெண்கள்
- பொ. கலாவதி 201

32. தியாகச் சுடர் விழி குயிலி
- ச. காயத்ரி 209

33. பாரதியின் பார்வையில் பெண்களின் முன்னேற்றம்
- மு. அழகுராணி 215

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

அகக்கண் கொண்டு வாழ்!
ஆளுமைப் பெற்றிரு!

முனைவர் க. அனுராதா
உதவிப்பேராசிரியர்,
தமிழ்த்துறை (சுழற்சி II)
சோகா இகெதா கலை
அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099

முன்னுரை

புதுமை நோக்கில் பெண்கள் - இக்கேள்விக்கு விடையாகும் பெண்கள்தான் இவர்கள். "பிரதிபலன் பாராமல் சக மனிதர்கள் மீது அக்கறை காட்டுகிற அபூர்வமான சர்க்கரை மனிதர்களின் அணிவகுப்பு..." இதோ?

நீ தனித்து நிற்பவளா.....?" நாளை உன் சரித்திரம் ஒரு படமும், பாடமுமாக..."

என்னை ஈர்த்த பெண்ணைக் குறிக்கும் பெயர்கள் இதோ....

மெல்இயல் அரிவை, நலம்கேழ் அரிவை, மா அரிவை, மடமா அரிவை, செரிஎயிற்று அரிவை, மடந்தை, மங்கை அரிவை, தெரிவை என இவர்களின் வரிசையில் இவர்களும்...

சிறுவாடு லட்சுமி, போதும் பொண்ணு, கம்பளைண்ட் ஈஸ்வரி, கஸ்தூரி அக்கா, கொளரி கண்ணு, பச்சைக்கிளி அக்கா....

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2500 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1900 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2018ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

International Conference On Women In Changing Trajectories

In commemoration of International Women's Day

volume - 2

Department of English

Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Sethu Bhaskara Nagar,

Madhanangkuppam, Chennai - 99

PRINCIPAL

SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN

CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

20. SACRIFICING SELF-IDENTITIES: A COMPARIS ON BETWEEN W. H. AUDEN'S *THE UNKNOWN CITIZEN* AND MEENA RANI'S *DO YOU KNOW HER NAME?*
- HISHAM MOHAMED 128

21. STRUGGLE OF WOMEN TO ESTABLISH THEIR IDENTITY IN A PATRIARCHY SOCIETY: A STUDY ON SUDHA MURTHY'S 'THREE THOUSAND STITCHES- ORDINARY PEOPLE, EXTRAORDINARY LIFE'
- ANNALAKSHMI UTHRAKUMAR 134

22. GENDER DISCRIMINATION
- C. V. VINETHA 143

23. WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES- AN ANALYSIS OF ANITA NAIR'S *LADIES COUPE*
- Dr. R.SANDHYA LAKSHMI 146

24. GENDER DISCRIMINATION WHICH REMAINS AS AN INEVITABLE TRAJECTORY
- G. MALATHY 155

25. EXPRESSION OF POWER THROUGH THE BODY – A READING OF ANGELOU'S *PHENOMENAL WOMAN* AND SHIRE'S THE *UGLY DAUGHTER*
- AYISHA ARSHADAH A. 159

26. IDENTITY CRISIS OF LITTLE BEE IN *THE OTHER HAND* WITH REFERENCE TOJEAN RHYS' *WIDE SARGASSO SEA*
- JAYA SOUNDARIYA. N 165

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Women in Changing Trajectories- An analysis of Anita Nair's *Ladies Coupe*

Dr.R.Sandhya Lakshm
Assistant Professor of Englis
Soka Ikeda College of Arts & Science for Wome

Discourses on women are often characterized b suppression, oppression and marginality of women in a patriarchal society. Women are portrayed as victims unable to voice out their anguish in the society which marginalizes them in multiple ways. Irrespective of culture and social backgroun this feature is common throughout the world. Indian Englis Fiction has also recorded the problems of women. From 1950s to 1960s, the women writers emerged in substantial number They did not form any school of their own, but were similar in giving voice to the marginalised women in economic psychological and cultural realms. The women writers in Indian Fiction in English show how women are silenced by the society,and have given visibility to the problems faced by Indian women. This trend of portraying women as victims, has changed in recent writings, particularly in the post liberalization period

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

International Conference On Women In Changing Trajectories

In commemoration of International Women's Day

volume - 2

Department of English

Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Sethu Bhaskara Nagar,

Madhanangkuppam, Chennai - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL

SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN

CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

49. TREATMENT OF FEMALE ALIENATION IN KIRAN DESAI'S *HULLABALOO IN THE GUAVA ORCHAR*
- R. SUGANTHI 314

50. WOMEN AND SOCIETY
- M.BAVITHRA 323

51. TRAUMA OF RAPE: COMPARATIVE STUDY ON COETZEES "DISGRACE" AND BEATRICE CULLETON'S "IN SEARCH OF APRIL RAINTREE" -VIDHYA.C 331

52. RETELLING FEMINIST VIEW OF INDIAN CULTURE BY DEEPA NARAYAN IN 21ST CENTURY CONTEXT
- DESILVA.A 340

53. FEMALE INDIVIDUALITY ON THE GENDER BIAS
- R. GURUNAGALAKSHMI 344

54. A STUDY ON THE PORTAYAL OF WOMEN IN SIVASANKARI'S *BRIDGES*
- JEEVITHA.S 351

55. MATA HARI NEEDS LOVE NOT EQUALITY: PSYCHOLOGICAL SWOT ON PAULO COELHO'S *THE SPY*
- JESU AKALYA T 358

56. PRAGMATIC WOMAN AS A SUFFERING SPECTATOR OF INDIA : AN ANALYSIS OF MAHASWETA DEVI'S RUDALI
- K.LAVANYA 364

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Treatment of Female Alienation in Kiran Desai's *Hullabaloo in the Guava Orchard*

R.Suganthi M.A.,M.A.,M.Phil.,
Assistant Professor of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women,
Chennai

Kiran Desai, Indian Diaspora novelist, was born in 1971 in India. She spent her early life in India, and during the time, she observed the Indian social and cultural life very keenly. Desai was lived in Delhi till the age of fourteen, and then, she spent a year in England before her family moved to the U.S.A. She completed her school education in Massachusetts. After schooling, she joined the Bennington College in Vermont. Desai joined in Columbia University for the study of Creative Writing but took a break due to heavy work. She came to the literary scenario in 1997. Being an Indian, she has travelled all over the world and settled in a multicultural world. Her maternal grandmother was a German; her grandfather was a refugee from Bangladesh, and paternal grandparents were Gujrathis, settled in U.S. A. She began to write stories set on the Indian soil. Her father is not only a link to India, but also represented the

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

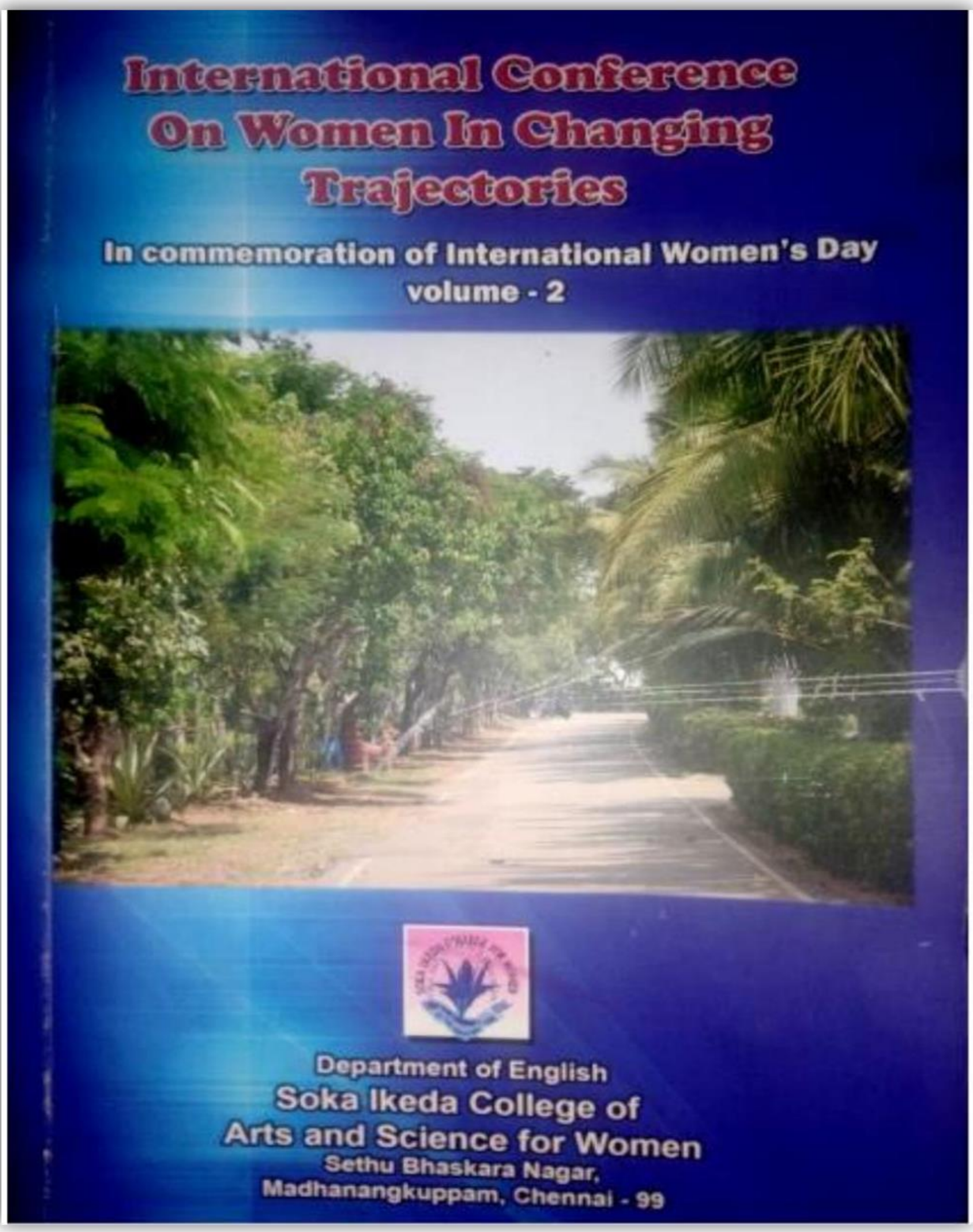
Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of
Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

27. WHOSE BLAME THEN? IN KAMALA MARKANDAYA'S NECTAR IN A SIEVE
- P. KAVIPRABHA 17?

28. A STUDY ON LAKSHMI KANNAN'S *ANOTHER HOUR, ANOTHER HUE*
- LAVANYA. R 178

29. SAFETY AND COMFORT IN WOMEN'S PERSPECTIVES OF PUBLIC BUS TRANSPORT IN CHENNAI - T. SASIKALA 184

30. SUPERIORITY OF RATNA INMAHESH DATTANI'S *DANCE LIKE AMAN*
- G. SINDUPRIYA 192

31. LOSS OF SELF: A STUDY OF MARSHA NORMAN'S *'NIGHT MOTHER*
- DR. M. MURALI GANAM & C. RAJESWARI 196

32. WOMEN AS THE BONDING FORCE OF THE FAMILY WITH REFERENCE TO NEIL SIMON'S *CALIFORNIA SUITE*
- M. ARULMOZHI NANGAI 207

33. THE EMERGING WOMEN
- CHRISTINA LINCY 214

34. NEW DIRECTIONS IN AFRICAN SHORT FICTION; A READING OF RACHIDA EL-CHARNI'S "STREET OF THE HOUSE OF WONDERS"
- D. DEEPA 217

35. WOMEN IN THE CHANGING SOCIETY WITH REFERENCE TO CHETAN BHAGAT'S

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

New Directions in African Short Fiction; A Reading of Rachida el-Charni's "Street of the House of Wonders"

D. Deepa
Assistant Professor of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai-99.

Rachida el-Charni, the outstanding Tunisian writer who carved her name in the Tunisian literary scene is also identified as post-revolt writer by the famous African writer Helon Habila for the poignant narratives concerning women. Helon Habila introduced Rachida's story in his edited work *The Granta Book of the African Short Story* to record the struggles of a woman to survive against all the charges laid by the society as well as the patriarchy when her life is at risk and when her liberty is disturbed. Rachida's flavor of the Tunisian culture exposed her to the English audience through the translations and made her story "Street of the House of Wonders" to appeal to all the culture invariably.

Rachida's story revolves around the theme of woman oppression in all levels just as African literary tradition is moving

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

International Conference On Women In Changing Trajectories

In commemoration of International Women's Day

volume - 2

Department of English

Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Sethu Bhaskara Nagar, Madhanangkuppam, Chennai - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

12. A VIEW FROM THE SUMMIT POSITION OF WOMEN PROJECTED BY ANITA DESAI IN THE NOVEL FIRE ON THE MOUNTAIN" - V. SARANYA 74

13. ECONOMIC REALITIES OF SAPNA IN VIKAS SWARUP'S ACCIDENTAL APPRENTICE - K. KANTHIMATHI 79

14. A COMPARATIVE STUDY OF TWO FANTASY WOMEN CHARACTERS HERMIONE AND BELLA - DEEPIKA. R 85

15. EXPLOITATION OF TRIBAL WOMEN: AN ANALYSIS OF "DOULOTI THE BOUNTIFUL" IN *IMAGINARY MAPS* BY MAHASWETA DEVI - ASHA .S 89

16. OUT OF THE PIGEONHOLE: THE CHARACTERS IN *THE LEGEND OF LAKSHMI PRASAD* BY TWINKLE KHANNA - MRINALINI S. 95

17. ROKEYA SAKHAWAT HOSSAIN'S CONCEPT OF *ZENANA OR MURDANA* - S. VIDYA 101

18. GENDERED IDENTITIES IN NADIAHASHIMI'S ONE HALF FROM THE EAST - M.N. SHOBITHA 108

19. THE ROLE OF WOMAN AS A READER AND AS A WRITER IN SHASHI DESHPANDE'S *TELLING OUR OWN STORIES* - MS. ANIS FATIM...

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-93

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Economic Realities of Sapna in Vikas Swarup's Accidental Apprentice

K. Kanthimathi,
Asst.Professor, Dept. of English,
Soka Ikeda College of Arts and Science,
Chennai – 99.

'In life you never get what you deserve: you get what you negotiate'

This saying is apt for so many middle-class women in India like Sapna whose everyday life is challenge in the raising cost of Indian Economy. The Economy of India is as a developing market economy. It is the fifth-largest economy by nominal GDP and the third-largest by purchasing power parity (PPP). According to the IMF, on a per capita income basis, India ranked 142nd by GDP (nominal) and 119th by GDP (PPP) in 2018

India, the world's fastest-growing major economy, could do a lot better if only it treated its women on par with men. The country could add up to $770 billion more than 80% - to its GDP by 2025, simply by giving equal opportunities women, according to report by the McKinsey Global Institute.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

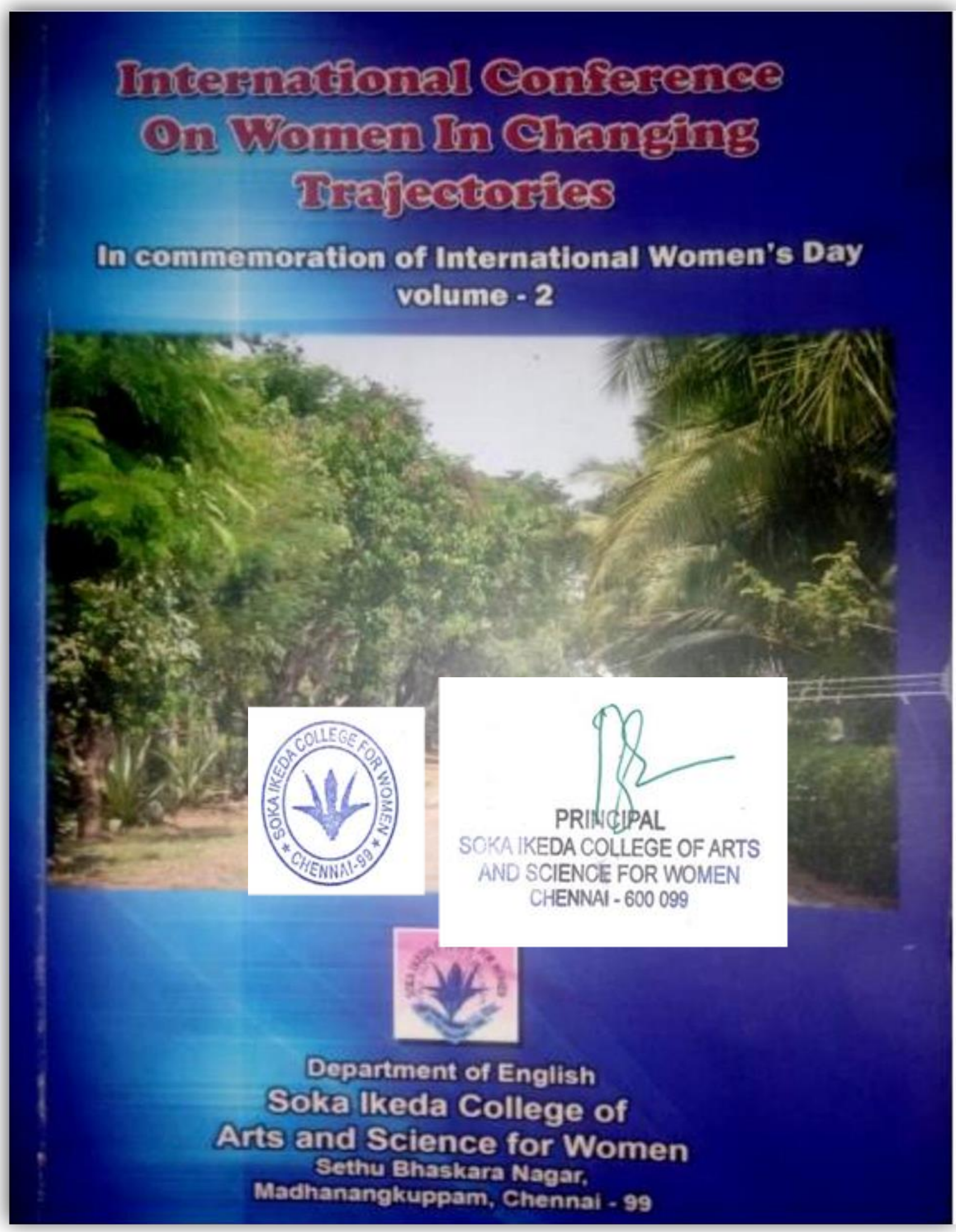
Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

ONE INDIAN GIRL
- DEEPSHIKA . R 224

36. WOMEN EMPOWERMENT: A STUDY ON ALICE MUNRO'S *THE LOVE OF A GOOD WOMAN*
- DR.K.JANAGARRAJ 229

37. GENDER IN PSYCHOLOGY AND ITS PERSPECTIVES
- DR. LYDIA ERIC 236

38. PLIGHT OF MOTHERHOOD IN HENRY LAWSON'S THE DROVER'S WIFE
- B.HEMAVATHY 242

39. ADVOCATING SUBALTERN THEORY AND SUPPORTING CULTURALPRACTICE OF WOMEN OPPRESSION IN SPIVAK
- DR. D. JAISANKAR 249

40. A COMPARATIVE STUDY OF WILLIAM SHAKESPEARE'S *THE TAMING OF THE SHREW* BIANCA AND HENRIK IBSEN'S *THE DOLL'S HOUSE* NORA
- KARPAGAMBAL P 257

41. POSTHUMOUS IDENTITY OF MAHASWETA DEVI'S CHANDIDASI FROM A BAYEN (WITCH) TO A SAVIOR WOMAN
- DR. (MRS.) P. KULALMOLIAL 262

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

PLIGHT OF MOTHERHOOD IN HENRY LAWSON'S *THE DROVER'S WIFE*

B.Hemavathy, M.A., M.Ed., M.Phil.
Assistant Professor
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai

"I'm a woman
Phenomenally.
Phenomenal woman,
That's me"

"Phenomenal Woman". - Maya Angelou

Women play a dynamic role in human development and are capable of sharing all the responsibilities of life. Women, particularly mothers, play a major role in decision-making about their family. They are likely to be the primary initiator and play an important role in facilitating changes in family. As Napoleon said, "Give me good mothers and I will give you a good nation". This indicates that mothers are the key person in a family.

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of
Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

International Conference On Women In Changing Trajectories

In commemoration of International Women's Day

volume - 2

Department of English

Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Sethu Bhaskara Nagar,

Madhanangkuppam, Chennai - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL

SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN

CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

63. SURVIVING OPPRESSION: RETHINKING RANI MANICKA'S *A RICE MOTHER* IN REFERENCE TO ALICE WALKER'S WOMANISM
- SRINIDHI.B 410

64. PERSPECTIVE OF CHITRA BANERJEE DIVAKARUNI'S AND JHUMPA LAHIRI'S ON IMMIGRANT WOMEN.
- SYED AYESHA SIDDIQUA. M 419

65. GENDER IDEOLOGY AND THE QUEST FOR IDENTITY IN THE NOVEL MANGO - COLOURED FISH BY KAVERI NAMBISAN
- D.THILAGAMANANDHAN 425

66. ROLE OF WOMEN IN LOGISTICS SECTOR OF INDIA
- AA. VAISHNAVI 433

67. WOMEN OF THE 21ST CENTURY
- VAIJAYANTHI RAMESH 438

68. DEPICTION OF WOMEN IN TAMIL CINEMA WITH REFERENCE T 'PARTHEN RASITHEN' AND 'REMO'
- R. SHARMILA 445

69. THE STRUGGLE OF WOMEN IN AMITAV GHOSH'S *THE GLASS PALACES*
- K. RAHMATH 449

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Depiction of Women in Tamil Cinema with reference to 'Parthen Rasithen' and 'Remo'

R.Sharmila
Assistant Professor of English
Soka Ikeda College of Arts & Science for Women

Cinema industry is one of the biggest industry all over the world. It offers employment to thousands of people and earns a lot of revenue to government. Of all the social media and mass media, cinema is the most powerful. Only educated people enjoy the contents of the print media but cinema caters to every one irrespective caste creed and economic condition. Even the uneducated enjoy and appreciate cinema. Is job that requires team spirit and team work. The music, action, spectacle, script and story line should work in unison. Above all the actors should be good and lively. With all these collective efforts it comes to the world and grabs the attention of every one.

Another important feature of cinema is its power to attract people. The actors enjoy a special status among people. Tamil cinema has given four Chief Ministers to us. Thiru

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

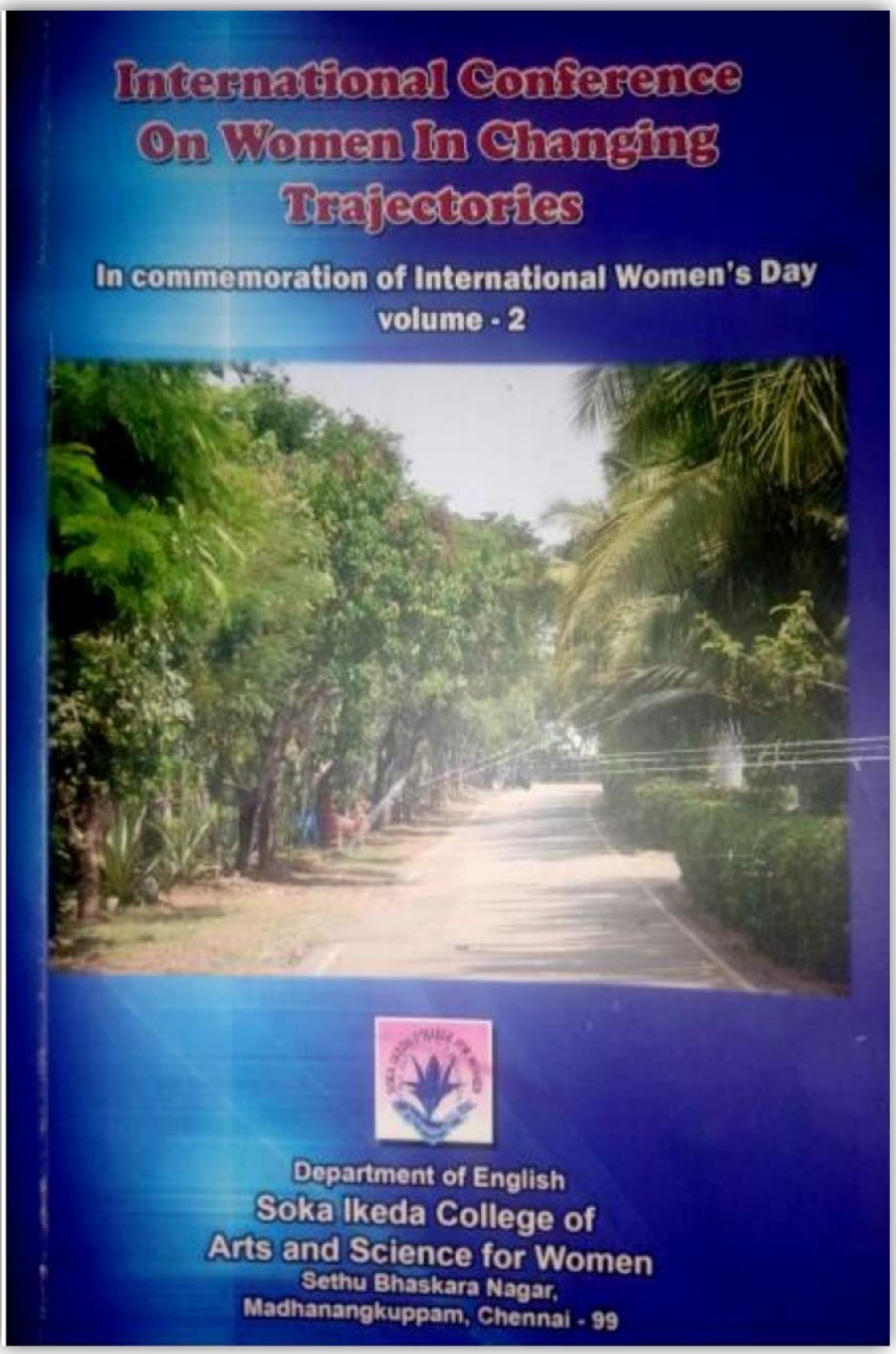
Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

42. SEARCH FOR IDENTITY AND SELF LIBERATION OF EDNA PONTELLIER IN KATE CHOPIN'S *THE AWAKENING*
- R. NANDHINI 269

43. THE UNTOLD MISERIES OF WOMEN IN THE EPIC *RAMAYANA* WITH REFERENCE TO DEVDUTT PATTANAIK'S *SITA: AN ILLUSTRATED RETELLING OF THE RAMAYANA*
- S.MONIKA 274

44. THE ROLE OF EDUCATION TOWARDS WOMEN EMPOWERMENT AND WOMEN ENTREPRENEURSHIP IN INDIA
- H. NIRMALA 279

45. ENDURANCE OF WOMANISM: A STUDY OF PAULE MARSHALL'S *DAUGHTERS*
- DR. S.PRIYA DHARISINI & I.G. ARUNA RANI 288

46. HUMANISTIC FEMINISM AND FEMINISTIC HUMANISM IN R.K. NARAYAN'S *THE DARK ROOM*
- P.RAJA SUBHA 297

47. THE ENDURING PAIN OF WOMEN IN A RECKLESS SOCIETY: A STUDY ON PERUMAL MURUGAN'S *PYRES*.
- R.SHINY 305

48. MATRIMONIAL SILENCE TO INSANITY- A READING OF ANITA DESAI'S *CRY, THE PEACOCK*
- L. VERGIN MARY 310

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Search for Identity and Self Liberation of Edna Pontellier In Kate Chopin's *The Awakening*

R. Nandhini
Assistant Professor of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Literature is the reflection of human life and society. It mirrors human life happenings through characters to convey messages and instruction. From ancient times, the role of women is always submissive. They were forced to fit into the society where they belong. If they are found to be rebellious, then they marked her to be either insane or morally degraded. There is constant search for identity and independence in all the heart of women. This paper analyses the identity crisis and the liberation of the protagonist Edna Pontellier in *The Awakening.*

Kate Chopin's *The Awakening* is considered to be the early feminist novel in America. In this novel, the main protagonist Edna Pontellier is in search of identity. The entire action of the novels spans over nine months which symbolically represents the awakening or rebirth of Edna. She finds herself completely out of place among the Creole society. She couldn't centralize

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

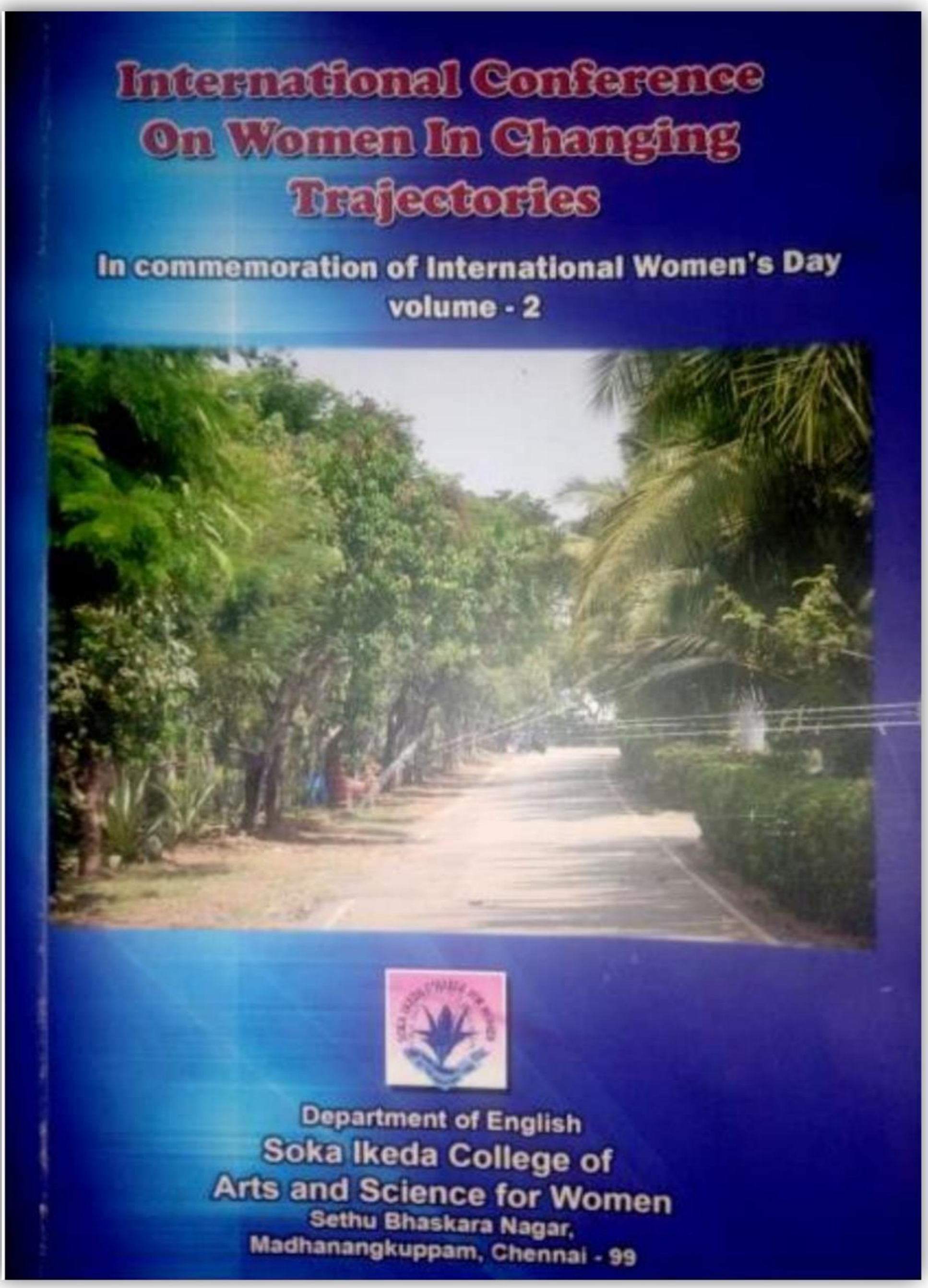
Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

42. SEARCH FOR IDENTITY AND SELF LIBERATION OF EDNA PONTELLIER IN KATE CHOPIN'S *THE AWAKENING*
- R. NANDHINI 269

43. THE UNTOLD MISERIES OF WOMEN IN THE EPIC *RAMAYANA* WITH REFERENCE TO DEVDUTT PATTANAIK'S *SITA: AN ILLUSTRATED RETELLING OF THE RAMAYANA*
- S.MONIKA 274

44. THE ROLE OF EDUCATION TOWARDS WOMEN EMPOWERMENT AND WOMEN ENTREPRENEURSHIP IN INDIA
- H. NIRMALA 279

45. ENDURANCE OF WOMANISM: A STUDY OF PAULE MARSHALL'S *DAUGHTERS*
- DR. S.PRIYA DHARISINI & I.G. ARUNA RANI 288

46. HUMANISTIC FEMINISM AND FEMINISTIC HUMANISM IN R.K. NARAYAN'S *THE DARK ROOM*
- P.RAJA SUBHA 297

47. THE ENDURING PAIN OF WOMEN IN A RECKLESS SOCIETY: A STUDY ON PERUMAL MURUGAN'S *PYRES*.
- R.SHINY 305

48. MATRIMONIAL SILENCE TO INSANITY- A READING OF ANITA DESAI'S *CRY, THE PEACOCK*
- L. VERGIN MARY 310

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

THE ENDURING PAIN OF WOMEN IN A RECKLESS SOCIETY: A STUDY ON PERUMAL MURUGAN'S *PYRE*

S.R.Shiny
Assistant Professor of English,
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Violence on women has been rooted in our society since times immemorial. In today's society, women generally receive respect, but the view of how a woman should be and her gender role remains unchanged. Marriage is a social construct; it demands certain norms that every woman has to follow. In the institution of marriage, women end up being treated as an object and their existence in the society is totally neglected. Stereotyping women has become much complicated indeed.

Perumal Murugan's *Pyre* is a story of Saroja and Kumaresan, a couple belonging to different castes, who exchange wedding vows in a temple. They move to Kumaresan's village, Kattupatti inorder to earn a peaceful living for rest of their life. Looking through gendered lens, the novel unfolds the struggle of protagonist Saroja since the beginning of her marriage. Saroja, who steps into her marital life, hoping for a

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

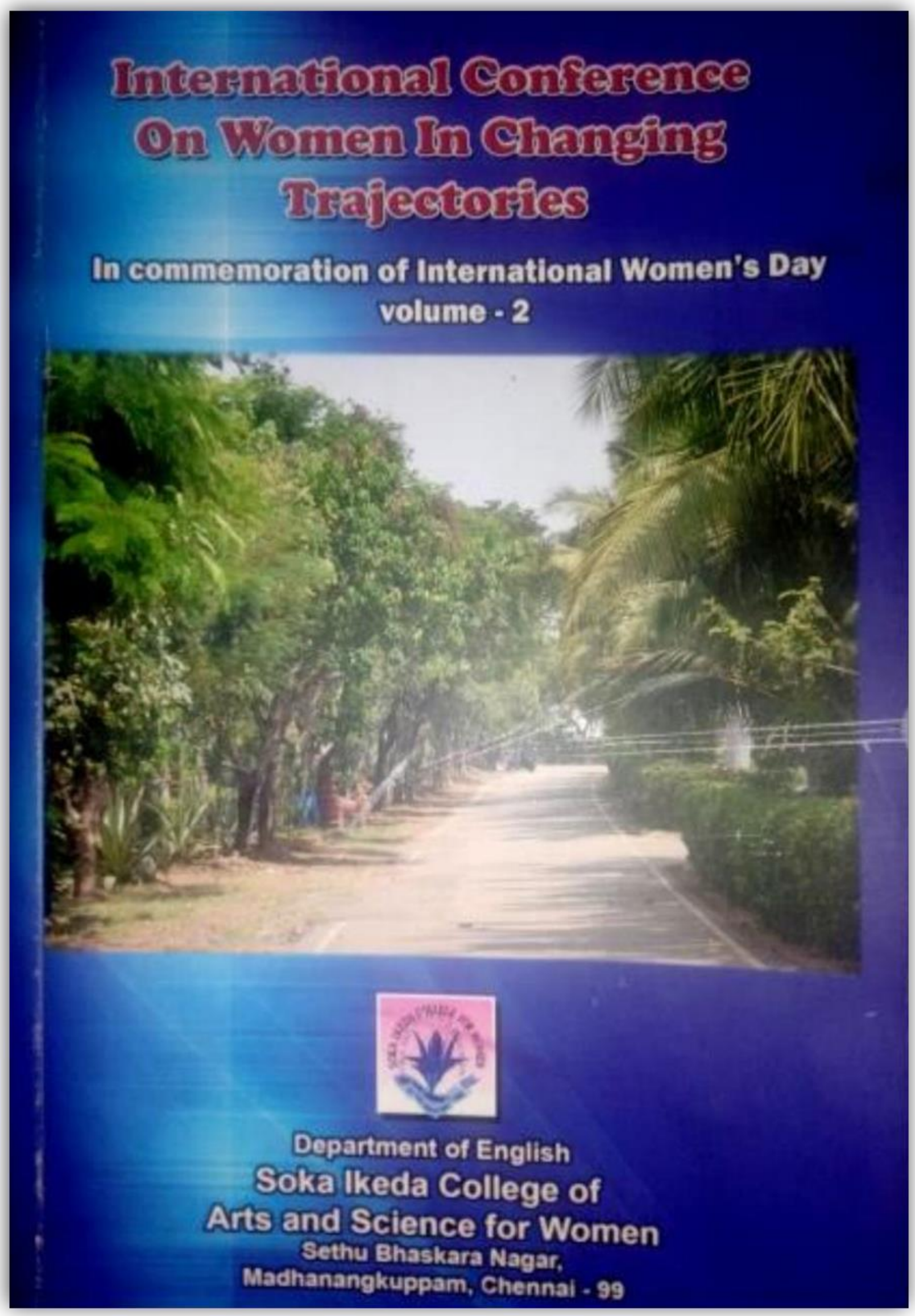
Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

27. WHOSE BLAME THEN? IN KAMALA MARKANDAYA'S NECTAR IN A SIEVE
- P. KAVIPRABHA 17[?]

28. A STUDY ON LAKSHMI KANNAN'S *ANOTHER HOUR, ANOTHER HUE*
- LAVANYA. R 178

29. SAFETY AND COMFORT IN WOMEN'S PERSPECTIVES OF PUBLIC BUS TRANSPORT IN CHENNAI - T. SASIKALA 184

30. SUPERIORITY OF RATNA INMAHESH DATTANI'S *DANCE LIKE AMAN*
- G. SINDUPRIYA 192

31. LOSS OF SELF: A STUDY OF MARSHA NORMAN'S *'NIGHT MOTHER*
- DR. M. MURALI GANAM & C. RAJESWARI 196

32. WOMEN AS THE BONDING FORCE OF THE FAMILY WITH REFERENCE TO NEIL SIMON'S *CALIFORNIA SUITE*
- M. ARULMOZHI NANGAI 207

33. THE EMERGING WOMEN
- CHRISTINA LINCY 214

34. NEW DIRECTIONS IN AFRICAN SHORT FICTION; A READING OF RACHIDA EL-CHARNI'S "STREET OF THE HOUSE OF WONDERS"
- D. DEEPA 217

35. WOMEN IN THE CHANGING SOCIETY WITH REFERENCE TO CHETAN BHAGAT'S

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

WHOSE THE BLAME THEN? IN KAMALA MARKAND AYA'S NECTAR IN A SIEVE

P. Kaviprabha M.A., M.PHIL.,
Assistant Professor
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

The novel *Nectar in a Seive* proves the statement that women are more powerful than men. Compared to men, women are mentally strong. Women's versatility is clearly portrayed through the characters of Rukmani and Irawaddy. Rukmani and Irawaddy are not the representation of two characters, they are representation of voiceless rural Indian women. A woman's life is strongly associated with the society, either she likes or not the society burdens her with unpleasant norms.

No matter if women are educated or not the society treats both the categories equally. Especially when it comes to parturition. Society names a woman barren if she couldn't give birth to a child. Also, they are blamed if they give birth to a female child. The birth of girl child brings tears, weakness feel, and disappointment within the parents. The same happens with Rukmani and Nathan when Irawaddy their elder daughter was

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

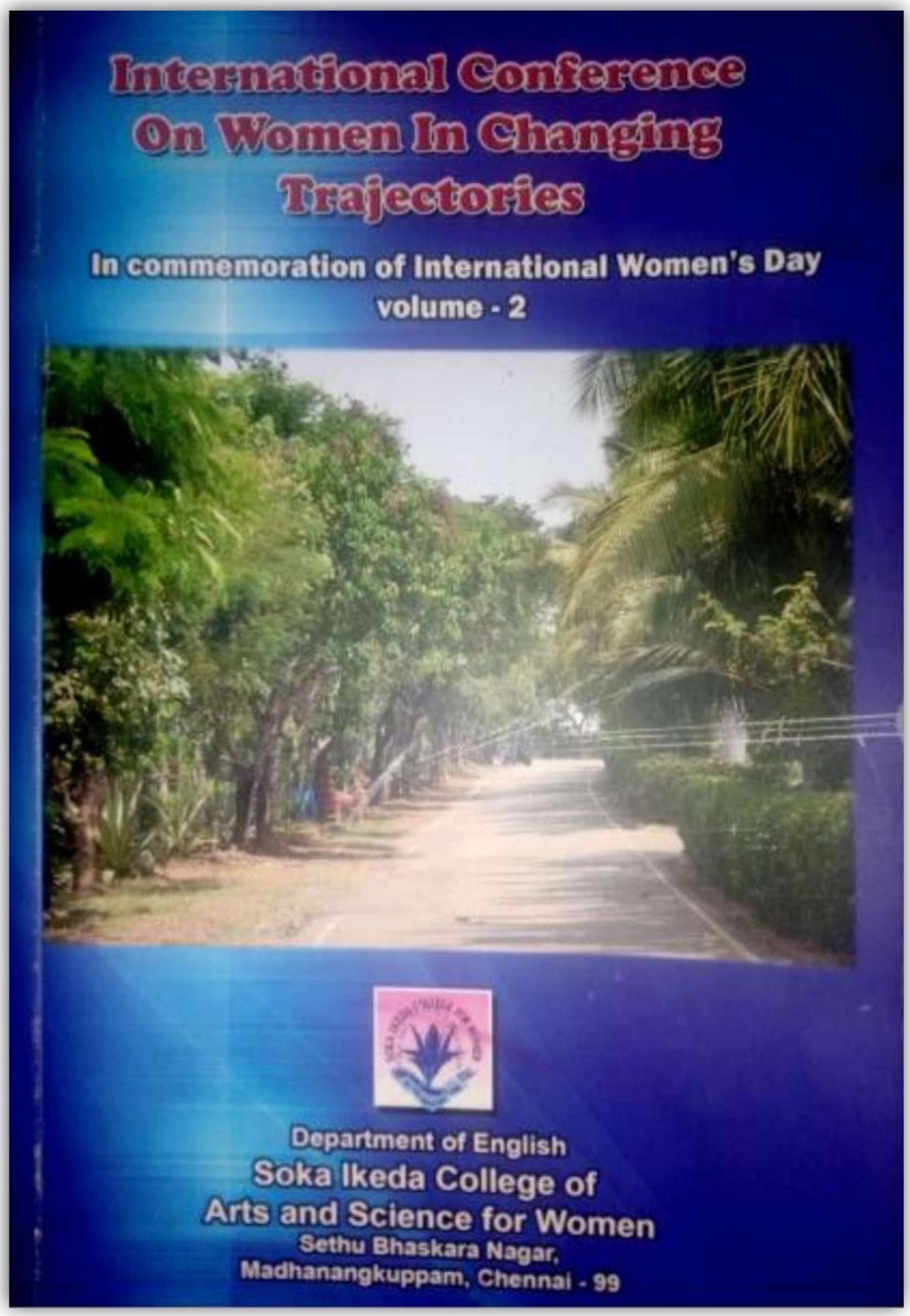
Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099


International Conference On Women In Changing Trajectories

In commemoration of International Women's Day

volume - 2

Department of English

Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Sethu Bhaskara Nagar, Madhanangkuppam, Chennai - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English

Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English

MS. D. Deepa, Assistant Professor of English

Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English

Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English

Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English

Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English

Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN ★ CHENNAI-99 ★

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

20. SACRIFICING SELF-IDENTITIES: A COMPARIS ON BETWEEN W. H. AUDEN'S *THE UNKNOWN CITIZEN* AND MEENA RANI'S *DO YOU KNOW HER NAME?*
- HISHAM MOHAMED 128

21. STRUGGLE OF WOMEN TO ESTABLISH THEIR IDENTITY IN A PATRIARCHY SOCIETY: A STUDY ON SUDHA MURTHY'S 'THREE THOUSAND STITCHES- ORDINARY PEOPLE, EXTRAORDINARY LIFE'
- ANNALAKSHMI UTHRAKUMAR 134

22. GENDER DISCRIMINATION
- C. V. VINETHA 143

23. WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES- AN ANALYSIS OF ANITA NAIR'S *LADIES COUPE*
- Dr. R.SANDHYA LAKSHMI 146

24. GENDER DISCRIMINATION WHICH REMAINS AS AN INEVITABLE TRAJECTORY
- G. MALATHY 155

25. EXPRESSION OF POWER THROUGH THE BODY – A READING OF ANGELOU'S *PHENOMENAL WOMAN* AND SHIRE'S THE *UGLY DAUGHTER*
- AYISHA ARSHADAH A. 159

26. IDENTITY CRISIS OF LITTLE BEE IN *THE OTHER HAND* WITH REFERENCE TOJEAN RHYS' *WIDE SARGASSO SEA*
- JAYA SOUNDARIYA. N 165

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Expression of Power through the Body – a Reading of Angelou's *Phenomenal Woman* and Shire's the *Ugly Daughter*

Ayisha Arshadah A. M.A.,M.Phil.
Assistant Professor
Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women,
Ambattur, Chennai

Women's writing as a discrete area of literary studies and is based on the notion that the experience of women, historically, has been shaped by their gender, and so women writers by definition are a group worthy of separate study. Their texts emerge from and intervene the conditions usually very different from those which are produced most writing by men. It is not a question of the subject matter or political stance of a particular author, but of her gender: her position as a woman within the literary world. The study of women's writing developed in the 1970s and it is understood that the comfortable genre taken up by women to write their feminine experience is Poetry.

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

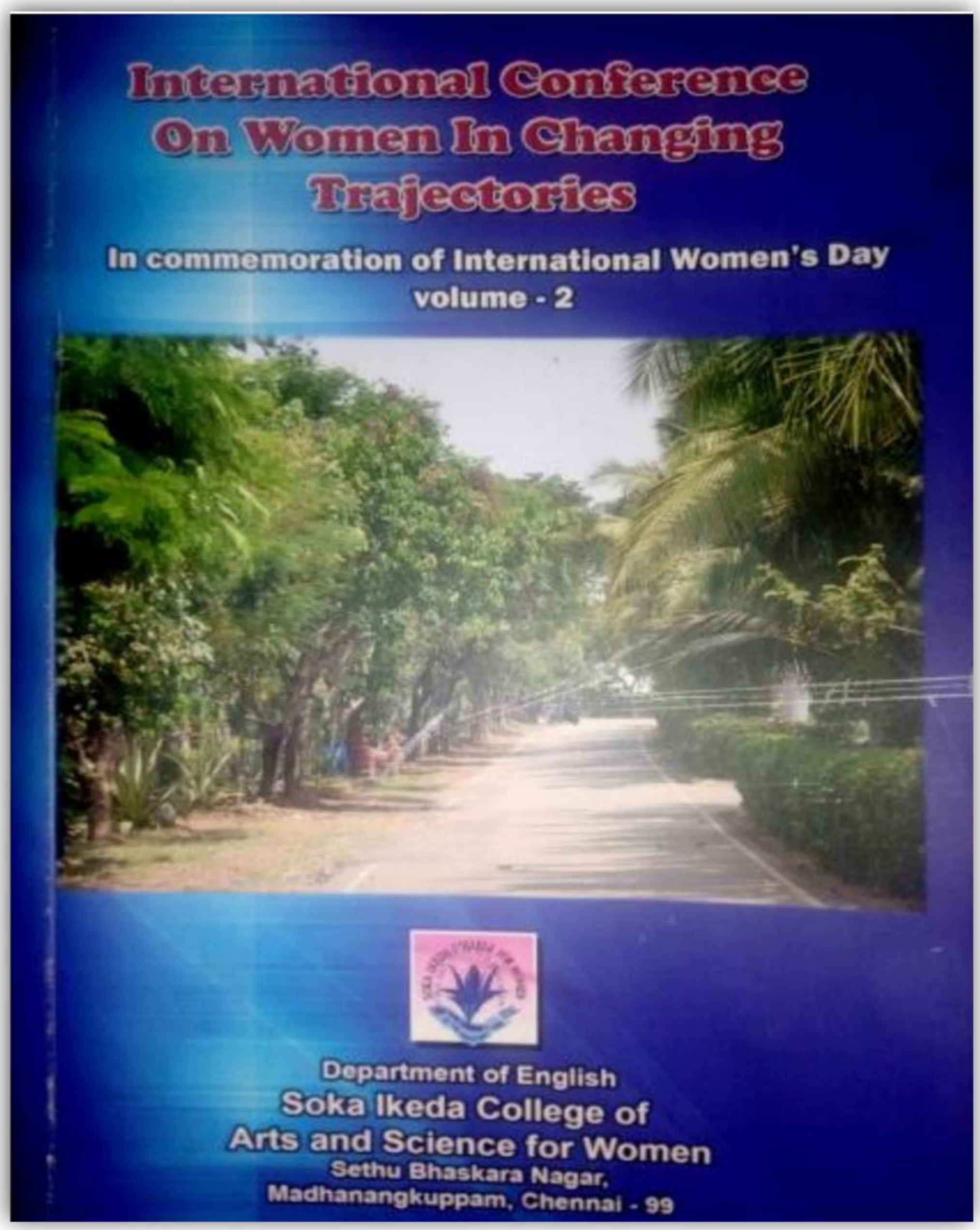
Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

20. SACRIFICING SELF-IDENTITIES: A COMPARIS ON BETWEEN W. H. AUDEN'S *THE UNKNOWN CITIZEN* AND MEENA RANI'S *DO YOU KNOW HER NAME?*
- HISHAM MOHAMED 128

21. STRUGGLE OF WOMEN TO ESTABLISH THEIR IDENTITY IN A PATRIARCHY SOCIETY: A STUDY ON SUDHA MURTHY'S 'THREE THOUSAND STITCHES- ORDINARY PEOPLE, EXTRAORDINARY LIFE'
- ANNALAKSHMI UTHRAKUMAR 134

22. GENDER DISCRIMINATION
- C. V. VINETHA 143

23. WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES- AN ANALYSIS OF ANITA NAIR'S *LADIES COUPE*
- Dr. R.SANDHYA LAKSHMI 146

24. GENDER DISCRIMINATION WHICH REMAINS AS AN INEVITABLE TRAJECTORY
- G. MALATHY 155

25. EXPRESSION OF POWER THROUGH THE BODY – A READING OF ANGELOU'S *PHENOMENAL WOMAN* AND SHIRE'S THE *UGLY DAUGHTER*
- AYISHA ARSHADAH A. 159

26. IDENTITY CRISIS OF LITTLE BEE IN *THE OTHER HAND* WITH REFERENCE TOJEAN RHYS' *WIDE SARGASSO SEA*
- JAYA SOUNDARIYA. N 165

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

IDENTITY CRISIS OF LITTLE BEE IN *THE OTHER HAND* WITH REFERENCE TO JEAN RHYS' *WIDE SARGASSO SEA*

Jaya Soundariya. N
Assistant Professor, Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Chris Cleave, a leading British novelist, renowned for his debut novel *Incendiary* and *The Other Hand,* is currently an active columnist in 'The Guardian'. Cleave, being a contemporary writer, generally, focuses on the society and is concerned with the issues and evils related to society. Cleave himself had brought forth his opinion on writing in an interview: "My stories are about the people of extremes of human experiences: refugees, the bereaved, the elite, the embattled".

This is the story of an African girl looking at Britain to be accepted for a better life as a disorient. Disorientation is the state of confusion or impaired awareness, regarding the place, time and often identities. Survival is the major preoccupation with Little Bee. Little Bee, the protagonist suffers out of loneliness, dilemmas, and frustration in an attempt towards the understanding her situation and survival in the world around.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

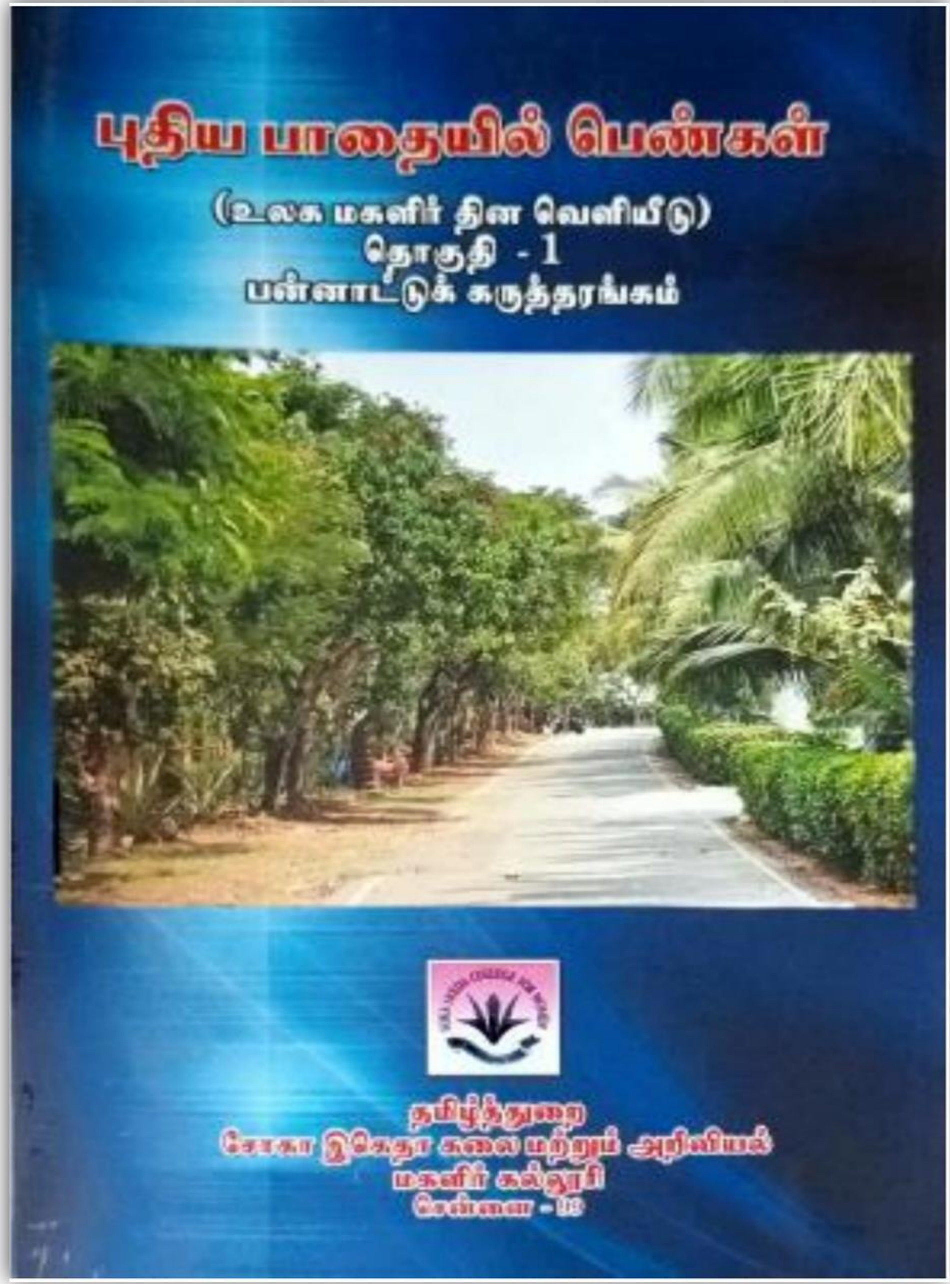
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
* CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

பொருளடக்கம்

1. புலம்பெயர்ந்து இங்கிலாந்தில் கலை இலக்கியத் துறைகளில் சாதனை படைக்கும் ஈழத்துப் பெண்கள்
- இரா. உதயணன் 19

2. உலகை ஆளும் பெண்கள்: நோர்டிக் நாடுகளின் தனித்தன்மை
- முனைவர் விஜய் அசோகன் 27

3. குழல் ஊதும் ராதை
- மீரா முருகேஷ் 32

4. தாய்மைத் தவம் 38
- சே. கண்மணி

5. ராஜம் கிருஷ்ணனின் சமுதாயப்பணி
- முனைவர் ஜெ. இராஜ சொர்ணம் 44

6. சமுதாய முன்னேற்றத்தில் மகளிரின் பங்கு
- சே. கிரிஜா 49

7. புதிய பாதையில் பெண் 53
- முனைவர் செ. சுதா

8. புத்துலகப் பாதையில் கவிஞர் தமிழச்சி தங்கபாண்டியன்
- வி. வியோ டென்சிவி 57

9. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- வி.சி சித்ரா 63

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

குழல் ஊதும் ராதை

மீரா முருகேஷ்
துணை முதல்வர்
துறைத்தலைவர்
உயிர் வேதியியல்
சோகா இகெதா கலை மற்றும்
அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099.

குழல் ஊதும் கண்ணன்! சரி,

அது என்ன குழல் ஊதும் ராதை?

நமது இதிகாசங்களிலும், பண்டைய இலக்கியங்களிலும் தொன்றுதொட்டு வரும் மனித சமூகக் கட்டுபாடு, ஆச்சாரம், மதக் கொள்கை, சாஸ்திரம் விதி இன்னும் என்ன என்னவோ வார்த்தைகளால் பெண்களை அடிமைகளாக, பெண்களை முதன்மைப்படுத்தாமல், அவளைத் தந்தைக்குக் கட்டுப்பட்ட மகளாக, கணவனுக்கு அடங்கிய மனைவியாக, மகனின் நிழலில் ஒண்டி வாழும் வயதான தாயாக வாழ்வின் ஒவ்வொரு கட்டத்திலும் அவள் காரணமே ஏதுமின்றி, அடக்கி வைக்கப் பட்ட ஒரு ஜீவனாக வாழ்ந்து வந்து கொண்டிருக்கிறாள்.

இப்படி அடக்கி வைக்கப்பட, அடங்கி போக செய்யும் நடைமுறைகளைக் கொண்டு வந்திருப்பதற்கு ஏதாவது ஒரு கட்டத்தில் பெண்களின் கீழ்தான் அனைவரும் அடிமைகளாக இருந்தார்களோ! பெண் அசுர ஆட்டம் ஆடினாளோ! யாருக்கும் கட்டுப்படாமல், தான்தோன்றித் தனமாய்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1900 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

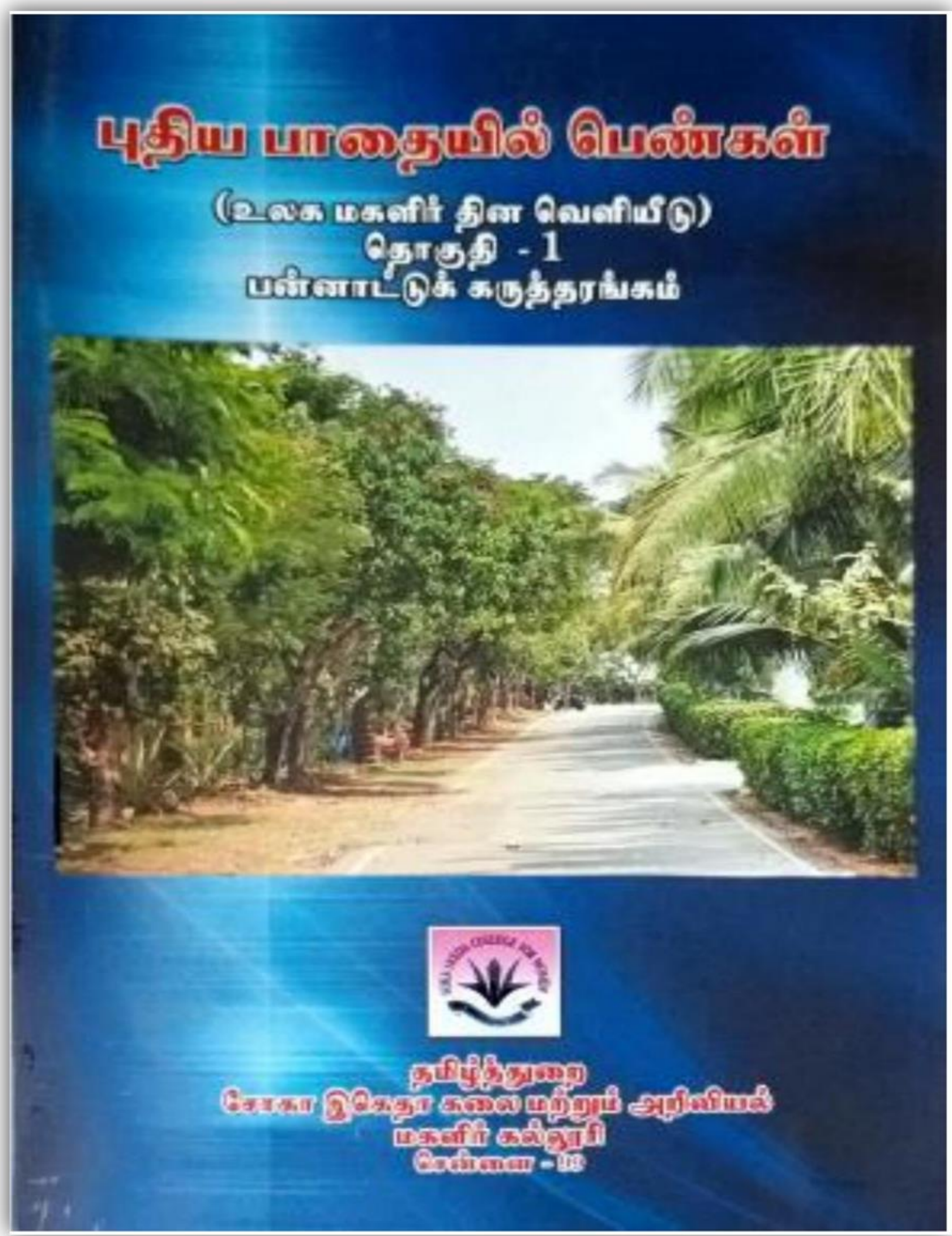
ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை - 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்,
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பெள்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்

முனைவர் ச. லதா
உதவிப்பேராசிரியர்
உயிர் வேதியியல் துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099.

முன்னுரை

மகளிரின் பெருமைகளையும் பெண்மையின் புனிதத்தையும் நினைவுகூரக் கொண்டாடப்படும் மகளிர் தினத்தின் இந்த ஆண்டுக்கான ஐ.நா.வின் கருத்து, அனைத்து நிலைகளிலும் தொழில்களில் "பெண்கள் சமநிலை பெற வேண்டும்" என்பதே. இந்த தருணத்தில் பெண்களின் வாசம் படாத பல துறைகளில் முன்னோடிகளாக இருந்து பெண்மையின் ஆளுமைத்திறனை உலகிற்கு பறைசாற்றிய புதுமைப் பெண்களை நினைவு கொள்வோம்.

பட்டங்கள் ஆள்வதற்கும் சட்டங்கள் செய்வதற்கும் பெண்களுக்குள் விழிப்புணர்வு ஏற்பட வேண்டும் என பாரதியார், பெரியார், திரு.வி.க., ஆகியோர் போராடினார்கள். தற்போது பெண்கள் கல்வி அறிவு பெற்று ஆட்சித்துறை, தொழில்துறை, அறிவியல் துறை, மருத்துவத்துறை, சட்டத்துறை, காவல் துறை, அரசியல், இலக்கியத்துறை போன்ற துறைகளில் பணியாற்றுவதுடன் வெற்றி நடை போடுவதையும் காண்கிறோம்.

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகெதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அரசியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

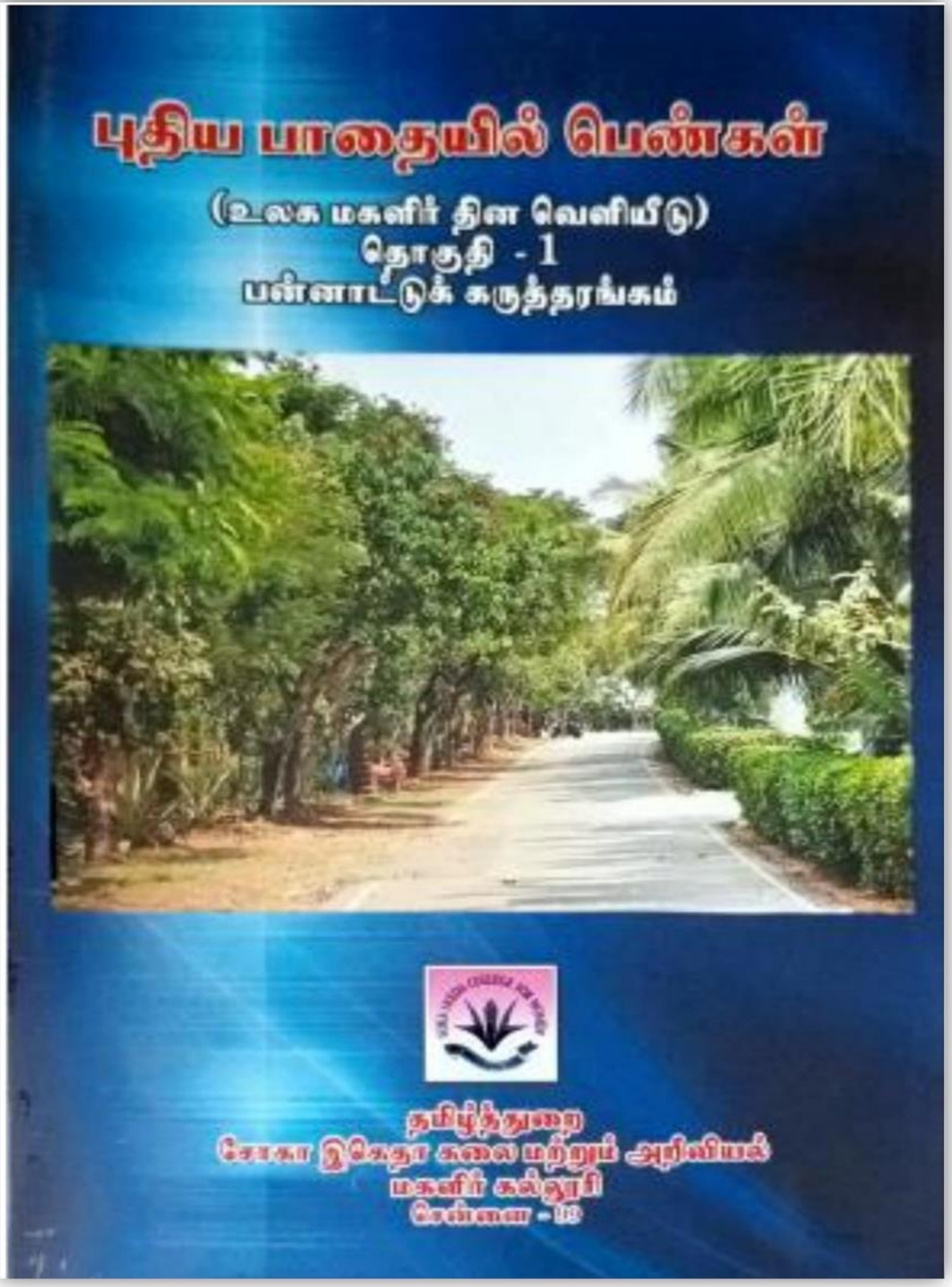
ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
* CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை - 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்,
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பென்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்

ந. சு. கிருத்திகா
த. ச. ஹெலன் மேபில்
உதவிப்பேராசிரியர்கள்
கணினியியல் துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும்
அறிவியல் கல்லூரி
சென்னை - 99

ஒவ்வொரு ஆண்டும் மார்ச் எட்டாம் நாள் சர்வதேச மகளிர் தினம் கொண்டாடப்படுகிறது. முதன் முதலில் சர்வதேச உழைக்கும் மகளிர் தினம் என அழைக்கப்பட்ட இந்த மகளிர் தினம், பொருளாதார, அரசியல் மற்றும் சமூக ரீதியில் சாதனை புரிய முயலும் பெண்களின் மீது மரியாதை, மதிப்பு, அன்பு ஆகியவற்றை வெளிப்படுத்தும் வகையில் பொதுவாகக் கொண்டாடப்படுகிறது.

புதியதோர் உலகம் செய்வோம்
கெட்ட போரிடும் உலகத்தை வேரோடு சாய்ப்போம்

என்ற பாரதிதாசனின் கனவை மெய்ப்பிக்க புறப்பட்டு விட்டனர் பெண்கள்.

இவ்வுலகிலே சீரும், சிறப்பும் வாய்ந்தவர்கள் யாரென்று கேட்டால், அனைவருமே நம்மைப் பெற்றெடுத்த தாய்மார் களைத்தான் கூறுவோம். தாய்மை என்பது பெண்களுக்கே உரிய தனிச்சிறப்பு. மனித குலத்தின் ஆரம்ப காலக்கட்டத்தில் சமூகத்தை வழிநடத்தியவர்கள் பெண்கள்தான். அந்த

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் இலங்கை நுவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - [illegible]

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை - 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்,
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பெள்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்

ந. சு. கிருத்திகா
த. ச. ஹெலன் மேபில்
உதவிப்பேராசிரியர்கள்
கணினியியல் துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும்
அறிவியல் கல்லூரி
சென்னை - 99

ஒவ்வொரு ஆண்டும் மார்ச் எட்டாம் நாள் சர்வதேச மகளிர் தினம் கொண்டாடப்படுகிறது. முதன் முதலில் சர்வதேச உழைக்கும் மகளிர் தினம் என அழைக்கப்பட்ட இந்த மகளிர் தினம், பொருளாதார, அரசியல் மற்றும் சமூக ரீதியில் சாதனை புரிய முயலும் பெண்களின் மீது மரியாதை, மதிப்பு, அன்பு ஆகியவற்றை வெளிப்படுத்தும் வகையில் பொதுவாகக் கொண்டாடப்படுகிறது.

புதியதோர் உலகம் செய்வோம்
கெட்ட போரிடும் உலகத்தை வேரோடு சாய்ப்போம்

என்ற பாரதிதாசனின் கனவை மெய்ப்பிக்க புறப்பட்டு விட்டனர் பெண்கள்.

இவ்வுலகிலே சீரும், சிறப்பும் வாய்ந்தவர்கள் யாரென்று கேட்டால், அனைவருமே நம்மைப் பெற்றெடுத்த தாய்மார் களைத்தான் கூறுவோம். தாய்மை என்பது பெண்களுக்கே உரிய தனிச்சிறப்பு. மனித குலத்தின் ஆரம்ப காலக்கட்டத்தில் சமூகத்தை வழிநடத்தியவர்கள் பெண்கள்தான். அந்த

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்னும் பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகெதா' என்ற தத்துவஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

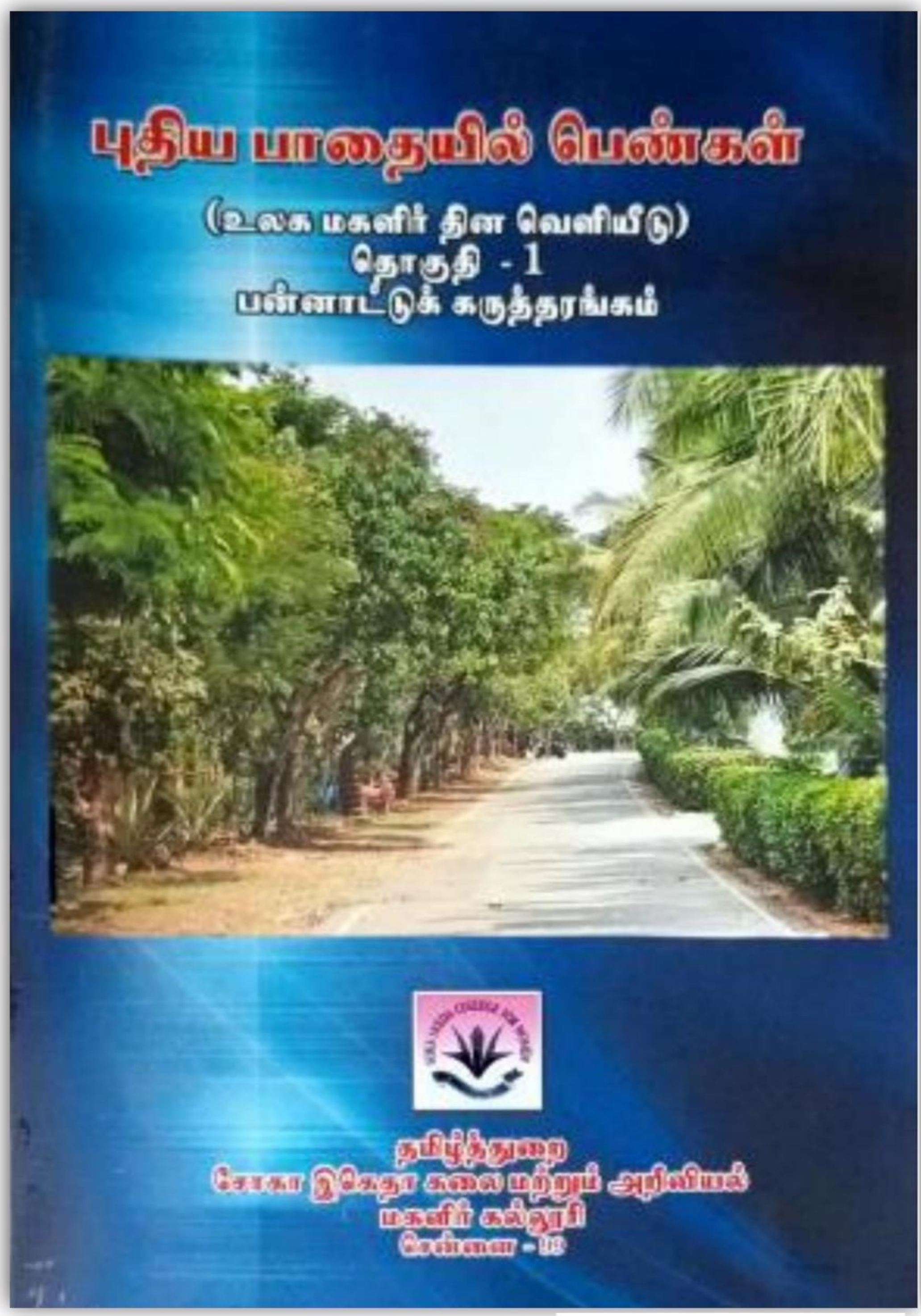
கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை யுவசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை - 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்
முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்
முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்
முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்
அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்,
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பென்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்

திருமதி. விஜய சுமதி
துறைத்தலைவர், நிர்வாகவியல் துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099

முன்னுரை

நிமிர்ந்த நன்னடை நேர்கொண்ட பார்வை
நிலத்தில் யார்க்கும் அஞ்சாத நெறிகளும்
திமிர்ந்த ஞானச் செருக்கும் இருப்பதால்
செம்மை மாதர் திறம்புவத தில்லையாம்
அமிழ்து பேரிரு ளாமறியாமையில்
அவலமெய்தி கலையின்றி வாழ்வதை
உமிழ்ந்து தள்ளுதல் பெண்ணற மாகுமாம்
உதய கண்ணி உறைப்பது கேட்டிரோ

என்னும் பாரதியின் வரிகளுக்கேற்ப பல பெண்கள் நிஜவாழ்க்கையிலும் பல கதாபாத்திரங்களாகவும் வாழ்ந்து பல பெண்களுக்கு முன்னுதாரணமாக இருந்திருக்கின்றனர்.

இந்தக் கட்டுரையில் நான் அமரர் கல்கியின் புதினங்களில் வரும் மூன்று பெண் கதாப்பாத்திரங்களைப் பற்றி அலச உள்ளேன். பொதுவாகவே கல்கியின் நாவல்களில் பெண் கதாப்பாத்திரங்கள் மிகவும் வலிமையாகவே படைக்கப்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகெதா' என்ற தத்துவஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

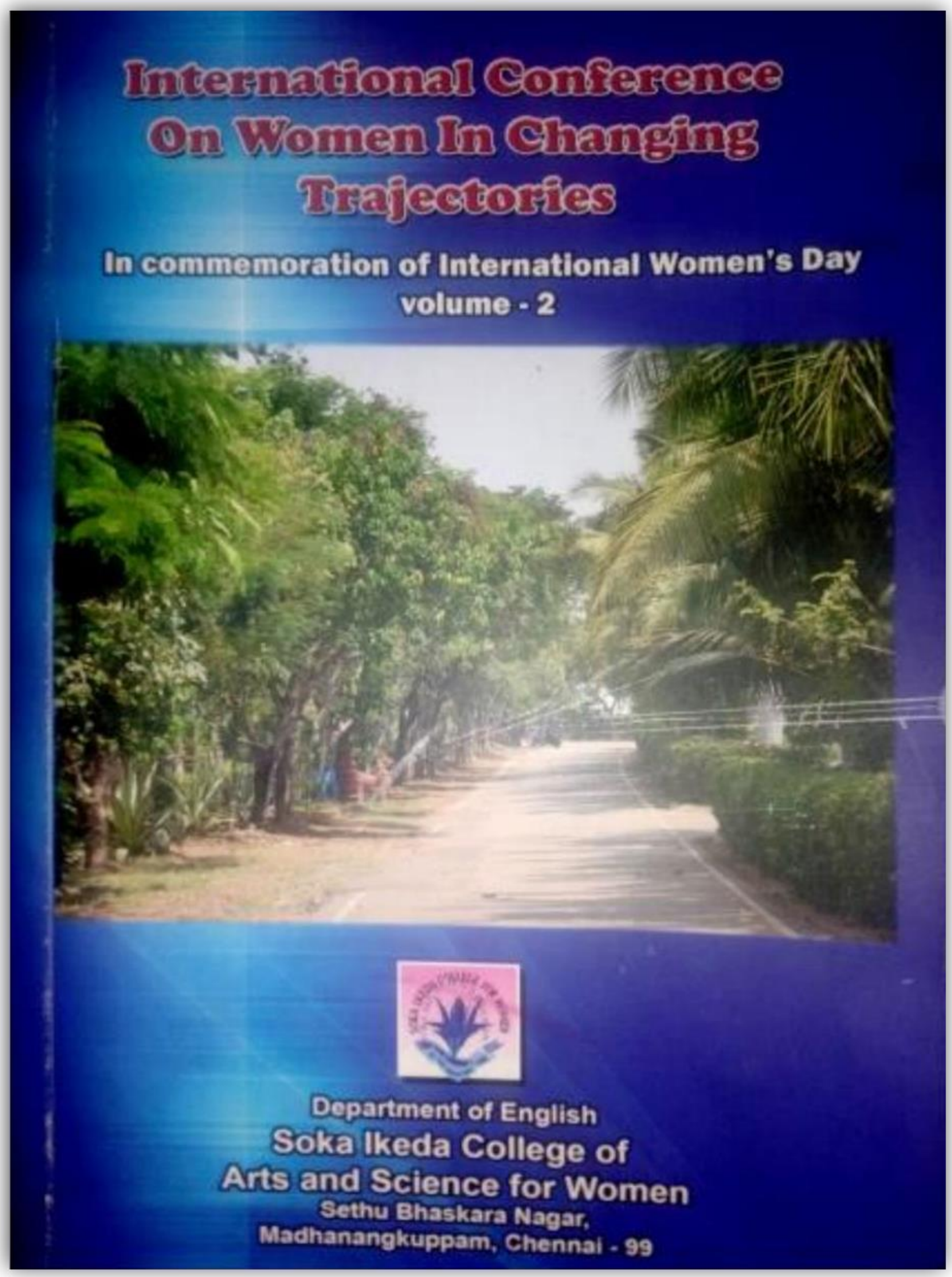
கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1900 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

42. SEARCH FOR IDENTITY AND SELF LIBERATION OF EDNA PONTELLIER IN KATE CHOPIN'S *THE AWAKENING*
- R. NANDHINI 269

43. THE UNTOLD MISERIES OF WOMEN IN THE EPIC *RAMAYANA* WITH REFERENCE TO DEVDUTT PATTANAIK'S *SITA: AN ILLUSTRATED RETELLING OF THE RAMAYANA*
- S.MONIKA 274

44. THE ROLE OF EDUCATION TOWARDS WOMEN EMPOWERMENT AND WOMEN ENTREPRENEURSHIP IN INDIA
- H. NIRMALA 279

45. ENDURANCE OF WOMANISM: A STUDY OF PAULE MARSHALL'S *DAUGHTERS*
- DR. S.PRIYA DHARISINI & I.G. ARUNA RANI 288

46. HUMANISTIC FEMINISM AND FEMINISTIC HUMANISM IN R.K. NARAYAN'S *THE DARK ROOM*
- P.RAJA SUBHA 297

47. THE ENDURING PAIN OF WOMEN IN A RECKLESS SOCIETY: A STUDY ON PERUMAL MURUGAN'S *PYRES*.
- R.SHINY 305

48. MATRIMONIAL SILENCE TO INSANITY- A READING OF ANITA DESAI'S *CRY, THE PEACOCK*
- L. VERGIN MARY 310

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Humanistic Feminism and Feministic Humanism in R.K. Narayan's *The Dark Room*

P.Raja Subha,
Assistant Professor,
Department of Business Administration,
Soka-Ikeda College of Arts and Science for Women

R.K. Narayan is essentially a humorous humanist who vertheless has serious concern for the female issues which deals with in *The Dark Room*. He is satirical, sarcastic, subtle d poignant of Ramani's atrocities. His satirical tone proclaims mani's foibles. One of the shortcomings of the society which signifies in the present novel is extra-marital affair which dicates the male indifference to the social norms of morality d expectations of women. The extramarital affair brings isgrace and unhappiness to women who are brought up with e idea that violation of moral ethics is a sin and crime. aturally, the women take morality to be their life. No wonder hat they expect their males to follow the same pattern of life. amani violates this norm and Savitri rebels against him. With l his sincerity Narayan expresses his deep and genuine

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)
தொகுதி - 1
பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி
சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்,
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பெள்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்

முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்
திருமதி. ச.தி. அஷிதா
உதவிப்பேராசிரியர்
கணினியியல் துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 009

சுழலும் பூமியிலே எத்தனையோ மாற்றங்களை ஏற்;படுத்தும் மனிதர்களின் மத்தியிலிருந்து சங்க காலம் முதல் இக்காலம் வரை பெண்கள் முன்னேற்றப் பாதையில் சென்று கொண்டிருக்கின்றனர். எத்தனைத் தடைகளை வந்தாலும் அத்தனைத் தடைகளையும் தகர்த்தெறிந்து தாங்கள் நினைத்த செயல்களைச் செம்மையுறச் செய்து முடிப்பவர்களாகப் பெண்கள் சிறந்து விளங்குகின்றனர்.

பெண்ணின் பெருமை

ஆவதும் பெண்ணாலே அழிவதும் பெண்ணாலே
பெண்ணில்லையேல் மண்ணில்லை

என்னும் பழமொழிகளுக்கு ஏற்ப பல்வேறு நலங்களை ஆக்கும் சக்தியாகவும் தீமைகளை அழிக்கும் சக்தியாகவும் இவ்வுலகைக் காக்கும் சக்தியாகவும் பெண் திகழ்கின்றாள்.

அன்னையின் வயிற்றிலே கருவாக உருவாகி, பெண் என்னும் சிசுவாகப் பூமியிலே பிறந்து, மகளாக, தங்கையாக, தமக்கையாக, மனைவியாக, தாயாக, இல்லத்தலைவியாக எனப்

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1900 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அரசியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை - 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்,
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பெள்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்

முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்
திருமதி. ச.தி. அஷிதா
உதவிப்பேராசிரியர்
கணினியியல் துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 009

சுழலும் பூமியிலே எத்தனையோ மாற்றங்களை ஏற்;படுத்தும் மனிதர்களின் மத்தியிலிருந்து சங்க காலம் முதல் இக்காலம் வரை பெண்கள் முன்னேற்றப் பாதையில் சென்று கொண்டிருக்கின்றனர். எத்தனைத் தடைகளை வந்தாலும் அத்தனைத் தடைகளையும் தகர்த்தெறிந்து தாங்கள் நினைத்த செயல்களைச் செம்மையுறச் செய்து முடிப்பவர்களாகப் பெண்கள் சிறந்து விளங்குகின்றனர்.

பெண்ணின் பெருமை

ஆவதும் பெண்ணாலே அழிவதும் பெண்ணாலே
பெண்ணில்லையேல் மண்ணில்லை

என்னும் பழமொழிகளுக்கு ஏற்ப பல்வேறு நலங்களை ஆக்கும் சக்தியாகவும் தீமைகளை அழிக்கும் சக்தியாகவும் இவ்வுலகைக் காக்கும் சக்தியாகவும் பெண் திகழ்கின்றாள்.

அன்னையின் வயிற்றிலே கருவாக உருவாகி, பெண் என்னும் சிசுவாகப் பூமியிலே பிறந்து, மகளாக, தங்கையாக, தமக்கையாக, மனைவியாக, தாயாக, இல்லத்தலைவியாக எனப்

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1900 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அரசியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2018ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே. கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்,
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பென்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்

மா. புவனேஸ்வரி
துறைத்தலைவர்
வணிகவியல் கூட்டாண்மைச் செயலரியல்
ம. கிரேஸ்
துறைத்தலைவர்
கணினியியல் துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099

பெண்களைப் போற்றுவதற்குக் கிடைத்த வாய்ப்புகள் அனைத்தையும் கவிஞர்களும் சரி, புலவர்களும் சரி அனைவருமே நன்கு பயன்படுத்திவிட்டனர். நம் இந்தியாவில் ஒருபடி மேலேபோய் நதி அனைத்திற்கும் பெண்களின் பெயரையே வைத்துச் சிறப்பித்தனர். நம்மைத் தாங்கும் பூமியையும் பூமாதேவி என்பதும் நிலவைப் பெண்ணாக உருவகப்படுத்துவதும் காலம் காலமாக நடந்துவருகிறது. சுருக்கமாக நம் மொழியில் "உலகை நகர்த்தும் இயற்கை கடிகாரங்கள் பெண்கள்" எனப் போற்றும் அளவிற்குப் பெண்களின் பங்கு உலக இயக்கத்தில் இன்றியமையாததாய் அமைகின்றது.

சாதனைகளோடு சரித்திரம் படைப்பவள் பெண்

ஒருதுளி உதிரத்தைக் கூட உருவம் செய்து குழந்தையாய் தருபவள் பெண்.

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - [illegible]

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை – 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN ★ CHENNAI-99 ★

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்.
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பெள்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்

மா. புவனேஸ்வரி
துறைத்தலைவர்
வணிகவியல் கூட்டாண்மைச் செயலரியல்
ம. கிரேஸ்
துறைத்தலைவர்
கணினியியல் துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099

பெண்களைப் போற்றுவதற்குக் கிடைத்த வாய்ப்புகள் அனைத்தையும் கவிஞர்களும் சரி, புலவர்களும் சரி அனைவருமே நன்கு பயன்படுத்திவிட்டனர். நம் இந்தியாவில் ஒருபடி மேலேபோய் நதி அனைத்திற்கும் பெண்களின் பெயரையே வைத்துச் சிறப்பித்தனர். நம்மைத் தாங்கும் பூமியையும் பூமாதேவி என்பதும் நிலவைப் பெண்ணாக உருவகப்படுத்துவதும் காலம் காலமாக நடந்துவருகிறது. சுருக்கமாக நம் மொழியில் "உலகை நகர்த்தும் இயற்கை கடிகாரங்கள் பெண்கள்" எனப் போற்றும் அளவிற்குப் பெண்களின் பங்கு உலக இயக்கத்தில் இன்றியமையாததாய் அமைகின்றது.

சாதனைகளோடு சரித்திரம் படைப்பவள் பெண்

ஒருதுளி உதிரத்தைக் கூட உருவம் செய்து குழந்தையாய் தருபவள் பெண்.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகெதா' என்ற தத்துவஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

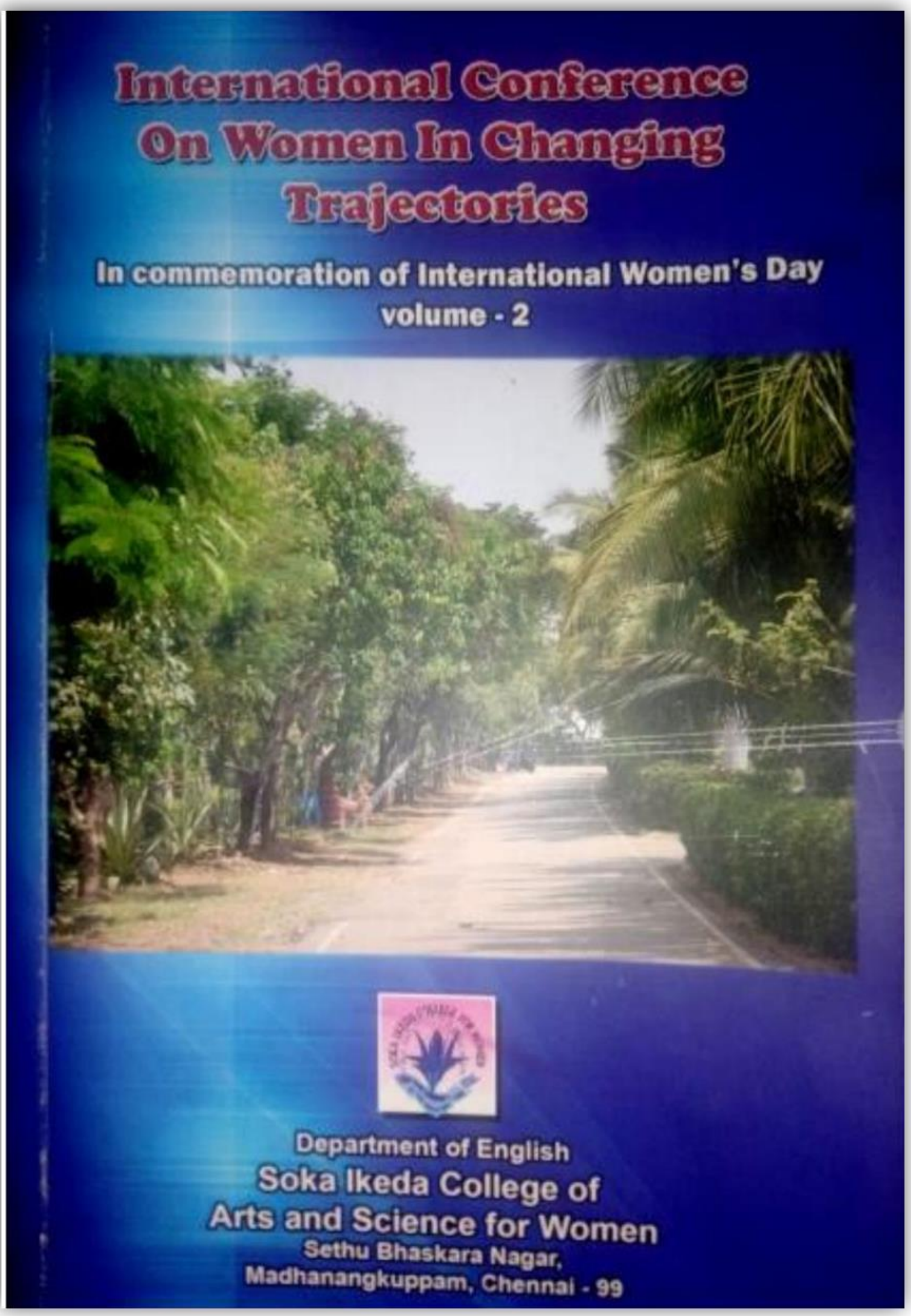
கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூபதி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

20. SACRIFICING SELF-IDENTITIES: A COMPARIS ON BETWEEN W. H. AUDEN'S *THE UNKNOWN CITIZEN* AND MEENA RANI'S *DO YOU KNOW HER NAME?*
- HISHAM MOHAMED 128

21. STRUGGLE OF WOMEN TO ESTABLISH THEIR IDENTITY IN A PATRIARCHY SOCIETY: A STUDY ON SUDHA MURTHY'S 'THREE THOUSAND STITCHES- ORDINARY PEOPLE, EXTRAORDINARY LIFE'
- ANNALAKSHMI UTHRAKUMAR 134

22. GENDER DISCRIMINATION
- C. V. VINETHA 143

23. WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES- AN ANALYSIS OF ANITA NAIR'S *LADIES COUPE*
- Dr. R.SANDHYA LAKSHMI 146

24. GENDER DISCRIMINATION WHICH REMAINS AS AN INEVITABLE TRAJECTORY
- G. MALATHY 155

25. EXPRESSION OF POWER THROUGH THE BODY – A READING OF ANGELOU'S *PHENOMENAL WOMAN* AND SHIRE'S THE *UGLY DAUGHTER*
- AYISHA ARSHADAH A. 159

26. IDENTITY CRISIS OF LITTLE BEE IN *THE OTHER HAND* WITH REFERENCE TOJEAN RHYS' *WIDE SARGASSO SEA*
- JAYA SOUNDARIYA. N 165

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Gender Discrimination which Remains as an Inevitable Trajectory

Malathy .G M.A, B.Ed.,
Assistant Professor of English
Soka Ikeda Arts and Science
College for Women, Ambattur, Chennai.

Women in changing trajectories have proved themselves that they are the survivors and warriors as well. If an individual imagines oneself opening their eyes realizing that the place where they have landed has nothing to do with what they really are, it will mess up the life but women have greatly proved them in every trajectory and they are an ineffable mystery in the world.

It takes time to understand an individual's value. Right from ancient days till today, the voice given by women towards gender discrimination is countless. The short study which analysis the female characters from imagination to reality proves the inevitable trajectory presented in women's lives.

In the great epic *The Mahabharatha*, the character, Draupadi, has given her voice in multiple situations against

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of
Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

International Conference On Women In Changing Trajectories

In commemoration of International Women's Day

volume - 2

Department of English

Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

42. SEARCH FOR IDENTITY AND SELF LIBERATION OF EDNA PONTELLIER IN KATE CHOPIN'S *THE AWAKENING*
- R. NANDHINI 269

43. THE UNTOLD MISERIES OF WOMEN IN THE EPIC *RAMAYANA* WITH REFERENCE TO DEVDUTT PATTANAIK'S *SITA: AN ILLUSTRATED RETELLING OF THE RAMAYANA*
- S.MONIKA 274

44. THE ROLE OF EDUCATION TOWARDS WOMEN EMPOWERMENT AND WOMEN ENTREPRENEURSHIP IN INDIA
- H. NIRMALA 279

45. ENDURANCE OF WOMANISM: A STUDY OF PAULE MARSHALL'S *DAUGHTERS*
- DR. S.PRIYA DHARISINI & I.G. ARUNA RANI 288

46. HUMANISTIC FEMINISM AND FEMINISTIC HUMANISM IN R.K. NARAYAN'S *THE DARK ROOM*
- P.RAJA SUBHA 297

47. THE ENDURING PAIN OF WOMEN IN A RECKLESS SOCIETY: A STUDY ON PERUMAL MURUGAN'S *PYRES*.
- R.SHINY 305

48. MATRIMONIAL SILENCE TO INSANITY- A READING OF ANITA DESAI'S *CRY, THE PEACOCK*
- L. VERGIN MARY 310

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

The Role of Education towards Women Empowerment and Women Entrepreneurship in India

H.Nirmala
Head, Department of Economics,
Soka IKeda college of Arts and Science for Women,
Chennai-99

Introduction:

According to Dr.A.P.J.Abdul Kalam "Empowerment of women leads to development of a good family, good society and, ultimately, a good nation." Women are an important section of our society. Women empowerment refers to the ability of women to enjoy their right to control and benefit from the resources, assets, income and their own time, as well as the ability to manage risk and improve their economic status and wellbeing.

Education towards Women Empowerment:

Education is an essential means of empowering women with knowledge, skill and self-confidence towards the development process. It is most powerful tool to change the

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

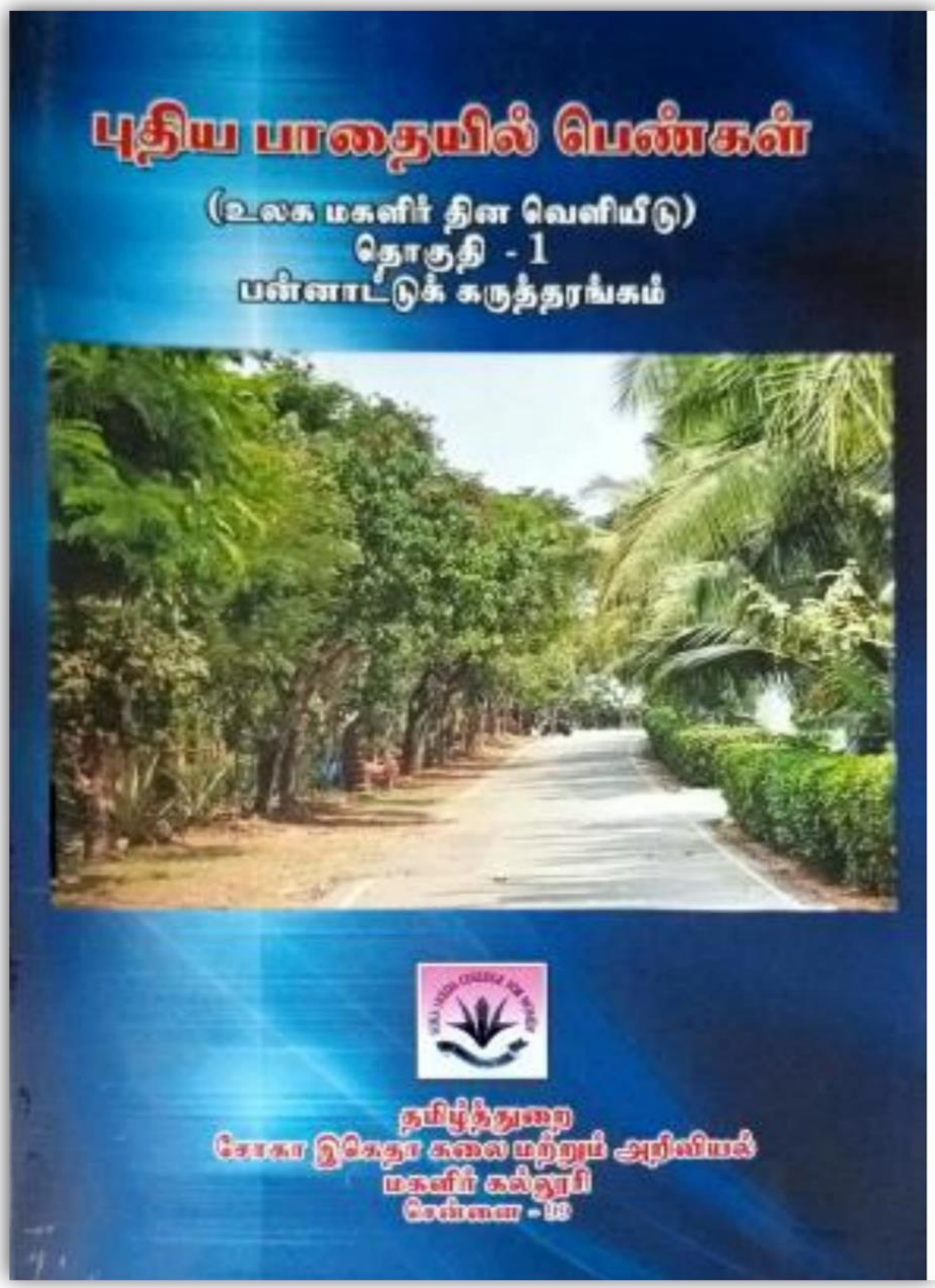
Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of
Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை - 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்
முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்
முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்
முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்
அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்,
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பெள்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று - அரசியலில்

ஸ். ஜோசப் பென்ஸி பிரிஸ்கா
உதவிப் பேராசிரியர்
பொருளாதாரம் துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099.

இறைவன் கல்லையும், மண்ணையும், செடி கொடிகளையும், பறவை விலங்குகளையும் படைத்தபின் இறுதியாகப் படைத்த அழகிய உயிரினம் மனிதன். ஆறாம் அறிவைக் கொண்டுத் தன் படைப்பினை மேலும் அழகாக்கப் பெண்ணைப் படைத்தான். அப்பெண்ணானவள் ஆதிகாலம் முதல் அடிமைகளாக வாழ்ந்ததைப் பல்வேறு சரித்திர நிகழ்வுகளில் நாம் அறிந்துவந்தோம். ஆனால் இன்று 21ஆம் நூற்றாண்டில் இவ்வடிமைத் தளத்தில் இருந்து தன்னை மீட்டு ஆணுக்கு நிகராக இச்சமூகத்தில் தனக்கென்று தனி முத்திரை பதித்து பாரதி கண்ட புதுமைப் பெண்ணாக வலம் வருகிறாள் பெண்.

பல்வேறு பரிமாணங்களில் பெண்

உலகில் பல்வேறு சாதனைகள் அரங்கேறிக் கொண்டுதான் இருக்கின்றன. அதிலும் குறிப்பாக அடுப்படியில் முடக்கப்பட்டப் பெண்கள் வெளியேவந்து படைக்கும் சாதனைகள் பல. குடும்பம், சமூகம், கட்டுப்பாடு, கலாச்சாரம் என்பவற்றைத் தாண்டிப் பெண்களால் செய்யப்படும்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் ஏற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

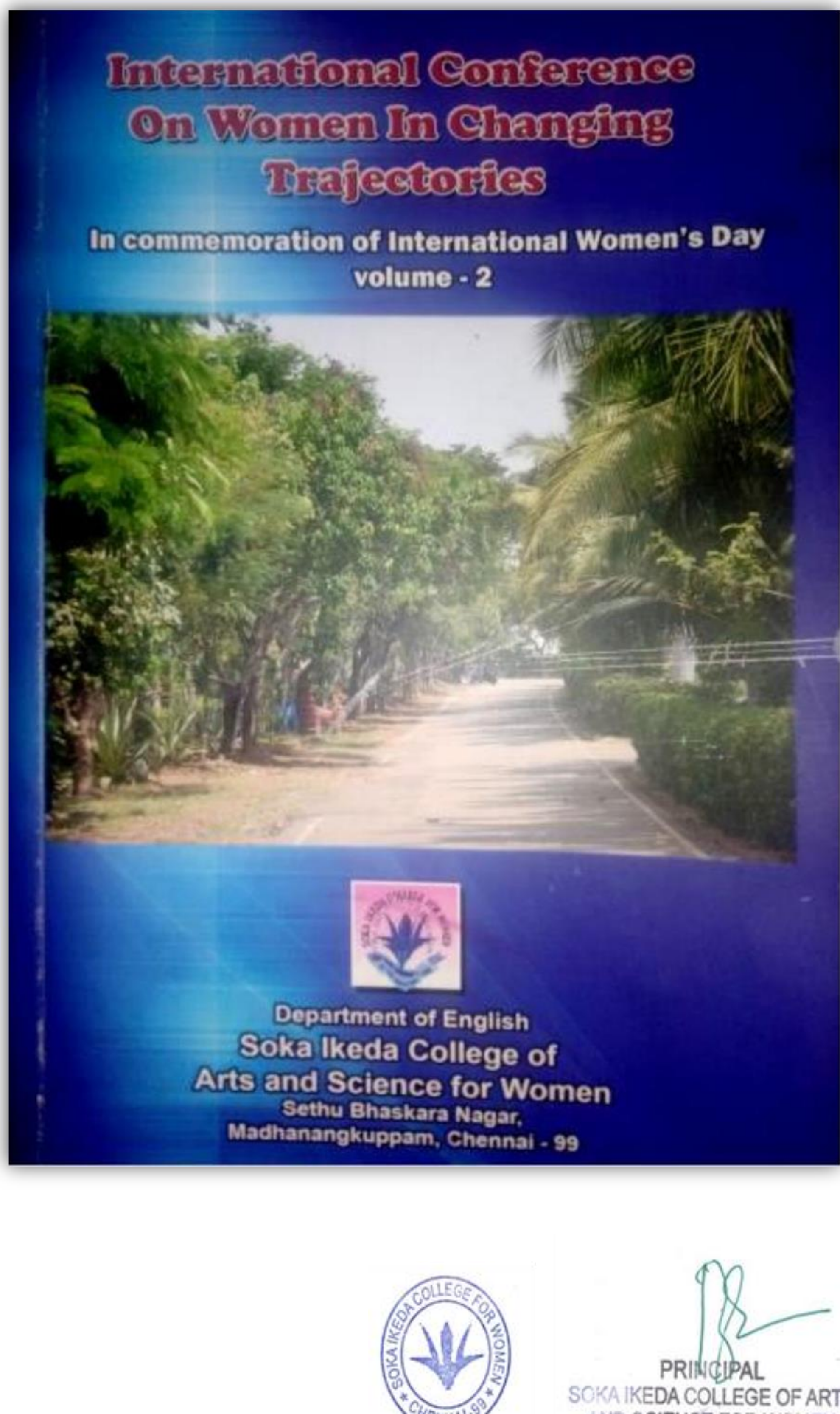
கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலக்கிய பூபதி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

27. WHOSE BLAME THEN? IN KAMALA MARKANDAYA'S NECTAR IN A SIEVE
- P. KAVIPRABHA 17[illegible]

28. A STUDY ON LAKSHMI KANNAN'S *ANOTHER HOUR, ANOTHER HUE*
- LAVANYA. R 178

29. SAFETY AND COMFORT IN WOMEN'S PERSPECTIVES OF PUBLIC BUS TRANSPORT IN CHENNAI - T. SASIKALA 184

30. SUPERIORITY OF RATNA INMAHESH DATTANI'S *DANCE LIKE AMAN*
- G. SINDUPRIYA 192

31. LOSS OF SELF: A STUDY OF MARSHA NORMAN'S *'NIGHT MOTHER*
- DR. M. MURALI GANAM & C. RAJESWARI 196

32. WOMEN AS THE BONDING FORCE OF THE FAMILY WITH REFERENCE TO NEIL SIMON'S *CALIFORNIA SUITE*
- M. ARULMOZHI NANGAI 207

33. THE EMERGING WOMEN
- CHRISTINA LINCY 214

34. NEW DIRECTIONS IN AFRICAN SHORT FICTION; A READING OF RACHIDA EL-CHARNI'S "STREET OF THE HOUSE OF WONDERS"
- D. DEEPA 217

35. WOMEN IN THE CHANGING SOCIETY WITH REFERENCE TO CHETAN BHAGAT'S

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

SAFETY AND COMFORT IN WOMEN'S PERSPECTIVES IN PUBLIC BUS TRANSPORT IN CHENNAI

T. Sasikala, M.A, M.Phil,
Assistant Prof, Department of Economics
Soka Ikeda College of arts & science for Women.

Introduction

In modern days , most of the women come outside home as "Pudhumai Penngal " as dreamt by Bharathiyar . But the safety and comfort is most important for their achievement in the competitive world. This study is based on the public bus transport service used by the school students, college students and the employed ones. In our daily life women face so many problems and challenges. Affordability, accessibility, information, safety and security delay their access to public transport services.

Globally, women face specific barriers to safe public transport which include fear and experiences of sexua harassment and violence while accessing and using publi transport.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

International Conference On Women In Changing Trajectories

In commemoration of International Women's Day

volume - 2

Department of English

Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Sethu Bhaskara Nagar,

Madhanangkuppam, Chennai - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL

SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN

CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

63. SURVIVING OPPRESSION: RETHINKING RANI MANICKA'S *A RICE MOTHER* IN REFERENCE TO ALICE WALKER'S WOMANISM
- SRINIDHI.B 410

64. PERSPECTIVE OF CHITRA BANERJEE DIVAKARUNI'S AND JHUMPA LAHIRI'S ON IMMIGRANT WOMEN.
- SYED AYESHA SIDDIQUA. M 419

65. GENDER IDEOLOGY AND THE QUEST FOR IDENTITY IN THE NOVEL MANGO - COLOURED FISH BY KAVERI NAMBISAN
- D.THILAGAMANANDHAN 425

66. ROLE OF WOMEN IN LOGISTICS SECTOR OF INDIA
- AA. VAISHNAVI 433

67. WOMEN OF THE 21ST CENTURY
- VAIJAYANTHI RAMESH 438

68. DEPICTION OF WOMEN IN TAMIL CINEMA WITH REFERENCE T 'PARTHEN RASITHEN' AND 'REMO'
- R. SHARMILA 445

69. THE STRUGGLE OF WOMEN IN AMITAV GHOSH'S *THE GLASS PALACES*
- K. RAHMATH 449

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Role of Women in Logistics Sector of India

AA.Vaishnavi B.A., M.B.A
Assistant Professor,
Department of Tourism and Travel Management,
Soka Ikeda College of Arts & Science for Women, Chennai

Introduction

The transport and logistics sector of India have always een associated with male truck-drivers or labourers carrying eavy loads. The country, after all its latest influence from the estern nations of being a" gender equal" region, continues th its age-old "male dominated" approach. A majority of ople living in the sub-continent still believe that outdoor work r male folks and the female are expected to remain indoors, ng care of the daily house hold chores. Transport and logistics tor, in no-contrary to the above, is very much a male-oriented ustry and the analysis on their role in the industry remains dimensional. The current situation is highly unfortunate e, female represent half the total global population. ever, relentless focus on gender equality and women rights by various organisations across the globe, has paved way

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of
Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

International Conference On Women In Changing Trajectories

In commemoration of International Women's Day

volume - 2

Department of English

Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

INTERNATIONAL CONFERENCE ON WOMEN IN CHANGING TRAJECTORIES

volume - 2

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Chennai - 99

First Edition	:	8th March 2020
Pages	:	xxii+ 458 = 480
Cost	:	Rs. 450/-
Publisher	:	Shakthi Publication 12, Anna street, Chitlapakkam, Chennai - 64
ISBN	:	978-93-81899-00-7
Printer	:	Kavi Kuyil Printers Chennai - 5 Cell : 9381089940

Editorial Team

Dr. R. Sandhya Lakshmi, Head, Department of English
Mrs. R. Suganthi, Assistant Professor of English
MS. D. Deepa, Assistant Professor of English
Mrs. B. Hemavathy, Assistant Professor of English
Mrs. Ayisha Arshadha, Assistant Professor of English
Ms. P. Kaviprabha, Assistant Professor of English
Ms. R. Nanadhini Assistant Professor of English
Ms. S.R. Shiny, Assistant Professor of English

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

ONE INDIAN GIRL
- DEEPSHIKA . R 224

36. WOMEN EMPOWERMENT: A STUDY ON ALICE MUNRO'S *THE LOVE OF A GOOD WOMAN*
- DR.K.JANAGARRAJ 229

37. GENDER IN PSYCHOLOGY AND ITS PERSPECTIVES
- DR. LYDIA ERIC 236

38. PLIGHT OF MOTHERHOOD IN HENRY LAWSON'S THE DROVER'S WIFE
- B.HEMAVATHY 242

39. ADVOCATING SUBALTERN THEORY AND SUPPORTING CULTURALPRACTICE OF WOMEN OPPRESSION IN SPIVAK
- DR. D. JAISANKAR 249

40. A COMPARATIVE STUDY OF WILLIAM SHAKESPEARE'S *THE TAMING OF THE SHREW* BIANCA AND HENRIK IBSEN'S *THE DOLL'S HOUSE* NORA
- KARPAGAMBAL P 257

41. POSTHUMOUS IDENTITY OF MAHASWETA DEVI'S CHANDIDASI FROM A BAYEN (WITCH) TO A SAVIOR WOMAN
- DR. (MRS.) P. KULALMOLIAL 262

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

GENDER IN PSYCHOLOGY AND ITS PERSPECTIVES

Dr. Lydia Eric
Head, Department of Psychology
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women

Judith Butler describes gender as a practice, as something we do.

Gender is a generally conceived as a set of characteristics as traits that are associated with a certain biological sex. The formation of gender is controversial in many scientific fields including Psychology. Researchers and theorists take different perspectives on how much of gender is due to biological, neurochemical, evolutionary factors (Nature)and as a result of culture and socialisation (nurture). The term gender role in psychology refers to prescribed behaviours, attitudes and characteristics associated with one's gender status as male and female. Attributes associated with gender are the result of learning in accordance with cultural standards.

Most often a person's gender role identity conforms to expectation of society. According to theorists gender differences

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

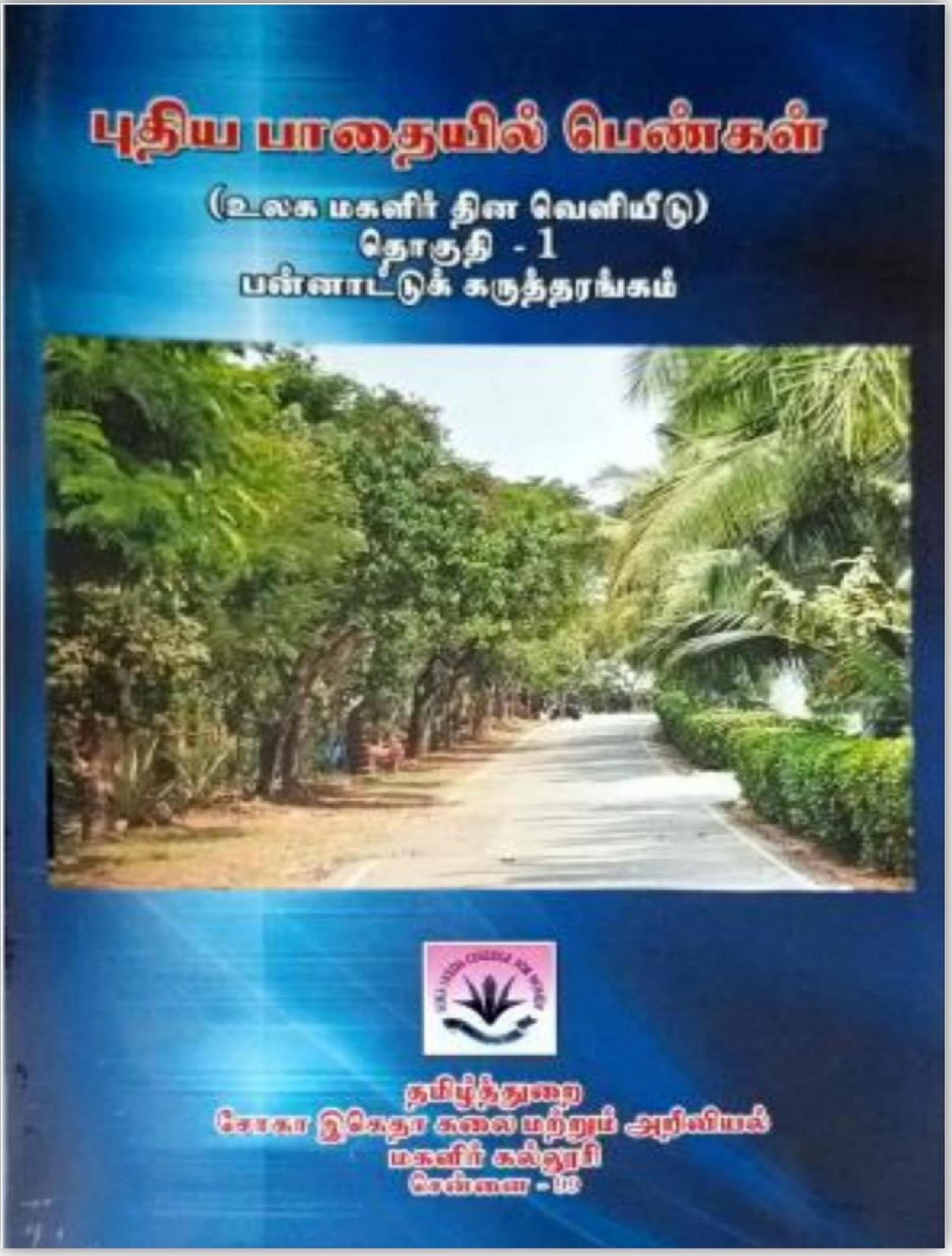
Soka Ikeda College of Arts & Science for Women was founded by Dr. Sethu Kumanan, a philanthropist, in the year 2000 in the semi urban locale, Madhanangkuppam with just 70 students and five courses. With his vision and mission the college has grown tremendously with 15 under graduate courses and 7 Post graduate courses and one research course in Commerce. The Department of English right from the inception of the college has been catering to needs of the students. It became an independent department in year 2004 offering English Literature and in 2015 it was upgraded to a Post Graduate Department.

Department of English
Soka Ikeda College of Arts and Science for Women
Sethu Bhaskara Nagar,
Madhanangkuppam, Chennai - 99

ISBN : 978-93-81899-00-7
9 789381 899007

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்

மகளிர் கல்லூரி,

சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,

சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்

சென்னை - 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. க. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்.
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பென்ஸி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்

ரா. பிரியதர்ஷினி
உதவிப் பேராசிரியர்,
மனிதவள மேலாண்மைத்துறை,
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099.

பட்டங்கள் ஆள்வதற்கும், சட்டங்கள் செய்வதற்கும் பெண்களுக்குள் விழிப்புணர்வு ஏற்பட வேண்டும் என பாரதியார், பெரியார், திரு.வி.க. ஆகியோர் போராடினார்கள். தற்போது பெண்கள், கல்வி அறிவு பெற்று ஆட்சித்துறை, தொழில்துறை, அறிவியல் துறை, மருத்துவத்துறை, சட்டத்துறை, காவல்துறை, இலக்கியத்துறை போன்ற துறைகளில் பணியாற்றுவதுடன் வெற்றிநடை போடுவதையும் காண்கிறோம்.

இன்றைய பெண்கள் தொழில் செய்வதில் வல்லவர்களாக திகழ்வதோடு, தொழிற்சாலைகள் தொடங்கி அதில் பலருக்கு வேலை கொடுத்து வேலையில்லா திண்டாட்டத்தைப் போக்கும் முயற்சியில் ஈடுபட்டுள்ள பாங்கினைக் காணமுடிகிறது. கிராமப்புற மகளிர் கூட சுய உதவிக்குழு உருவாக்கி அதன் வழியாக சேமித்த தொகையுடன் அரசிடமிருந்து கடன் உதவி பெற்று சிறுசிறு கைத்தொழில்களைச் செய்து மேன்மையுடன் வாழ்கின்றனர்.

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகேதா' என்ற தத்துவஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் மாற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அரசியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடுதலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

தமிழ்த்துறை
சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி - 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகேதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி

சென்னை - 99

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

(உலக மகளிர் தின வெளியீடு)

தொகுதி – 1

பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம்

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

சக்தி பதிப்பகம்

12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம்
சென்னை - 600 064

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

தொகுதி ஒன்று

தமிழ்த்துறை

சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

முதற்பதிப்பு	:	8, மார்ச், 2020
திருவள்ளுவர் ஆண்டு	:	2051
பக்கங்கள்	:	264
விலை	:	ரூ. 250.00
பதிப்பாளர்	:	சக்தி பதிப்பகம் 12, அண்ணா தெரு, சிட்லபாக்கம் சென்னை - 600 064
அச்சிட்டோர்	:	கவிக்குயில் பிரிண்டர்ஸ் சென்னை - 5 செல்: 9381089940
ISBN	:	978-93-81899-00-7

தொகுப்பாசிரியர்கள்:

பேரா. சே, கண்மணி, தமிழ்த்துறைத் தலைவர்

முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத், உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் ச. பாரதி, உதவிப்பேராசிரியர்

முனைவர் அரு. அபிராமி, உதவிப்பேராசிரியர்

அ. ஸ்டெபி கிராப், உதவிப்பேராசிரியர்

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

10. கவிதாயினிகள் அன்றும் இன்றும்
- தே. மதியழகி 69

11. புதிய பாதையில் பெண்கள்
- சே. விமல் ரோசி 73

12. புதிய பாதையில் புதுமைப் பெண்கள்
- முனைவர் ச. லதா 77

13. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- ந. சு. கிருத்திகா
- த.ச. ஹெலன் மேபல் 82

14. கல்கியின் நாவல்களில் பெண்கள்
- ம. விஜய சுமதி 87

15. முன்னேற்றப் பாதையில் பெண்கள்
- முனைவர் இ. பர்வின் பேகம்,
- ச.தி. அஷிதா 90

16. பெண்களைப் போற்றும் பூலோகம்
- மா. புவனேஸ்வரி
- ம. கிரேஸ் 94

17. புதியபாதையில் பெண்கள் இன்று அரசியல்
- ஸ். ஜோசப் பெள்ளி பிரிஸ்கா 99

18. பெண்கள் முன்னேற்றமே நாட்டின் முன்னேற்றம்
- ரா. பிரியதர்ஷினி 104

19. தமிழ்க் கவிதைவெளி - பெண் மொழி
- முனைவர் அ. கோகிலா 109

20. சரித்திரம் படைத்த சாதனை மகளிர்
- முனைவர் தே. இராணி எலிசபெத் 115

21. புதிய பாதையில் பெண்கள்
(மணிமேகலையை முன்வைத்து)
- முனைவர் ஏ. கீதா 125

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

புதிய பாதையில் பெண்கள்

ஜெ. விமல் ரோசி
துறைத் தலைவர்,
கணினியியல் துறை (சுழற்சி - 2
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி
சென்னை 600 099.

முன்னுரை

நிமிர்ந்த நடையும் நேர்கொண்ட பார்வையும் கொண்ட பெண்கள் புதிய பாதையில் பயணிக்க இக்கட்டுரை வழி காட்டும். புதிய வானம், புதிய பூமி கண்ட பெண்ணினம் ஏன் புதிய பாதையைத் தேர்ந்தெடுத்து தங்கள் வாழ்க்கையை மேம்படுத்தக் கூடாது என்ற அறை கூவலுடன் அமைகிறது இக்கட்டுரை.

குணச்சித்திர புதிய பாதை

ஓர் பெண்ணிற்கு அணிகலன்களை விட, நற்குணங்கள் எனும் அணிகலன்களே சிறந்தது. நம் பழைய குணங்களை விட்டொழித்து அது பரம்பரையாக இருக்கலாம், பற்றிக் கொண்டதாக இருக்கலாம். விரும்பி தேர்ந்தெடுத்திருக்கலாம். விரும்பாமல் நம்மைத் தொற்றிக் கொண்டிருக்கலாம். அவற்றை நாம் அறவே நீக்க முயன்று குணக்குன்று என அழைக்கப்படும் அளவில் புதிய பாதையில் பயணித்தால் அனைவரின் பாராட்டைப் பெறலாம். எல்லாக் குணங்களிலும் சிறந்தது அன்பு. அன்பு இருந்தால் அனைத்தும் அலங்கரிக்கும். பண்பு

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

வாழ்வியல் விழுமியங்கள் என்று பொருள்படும் 'சோகா' என்ற சப்பானிய சொல்லோடு 'இகெதா' என்ற தத்துவ ஞானி, கவிஞர், தலைசிறந்த அறிஞரின் பெயரினை இணைத்து, சென்னைக்கு அருகில் மாதனாங்குப்பத்தில் சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல் மகளிர் கல்லூரி, கல்வி வள்ளல் டாக்டர் சேது குமணன் அவர்களால் 2000ஆம் ஆண்டுத் தொடங்கப்பெற்றது. சமுதாயத்தில் பெண்கள் மாற்றம் கொள்ள வேண்டும் என்ற உயரிய நோக்கில் தொடங்கப் பெற்ற இக்கல்லூரி தற்போது 2300 மாணவிகளைக் கொண்டு சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது.

கல்லூரியின் தமிழ்த்துறையில் 2008ஆம் ஆண்டு இளங்கலைத்தமிழும் 2013ஆம் ஆண்டு முதுகலைத்தமிழும் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு வருகிறது. துறையில் 2011ஆம் ஆண்டு "அண்மைக்கால நாவல்கள் (1990 - 2000)" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் 2016ஆம் ஆண்டில் திருக்குறள் உயராய்வு மையத்துடன் இணைந்து "திருவள்ளுவரின் அறவியல் கோட்பாடுகள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் 2019ஆம் ஆண்டு "விடியலை நோக்கிப் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் தேசியக் கருத்தரங்கமும் இலங்கை பூவரசி பதிப்பகத்துடன் இணைந்து "நவீன படைப்பிலக்கியப் போக்குகள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கமும் நடத்தப் பெற்றது. இவ்வாண்டு உலக மகளிர் தினத்தை முன்னிட்டு "புதிய பாதையில் பெண்கள்" என்னும் பொருண்மையில் பன்னாட்டுக் கருத்தரங்கம் நடத்தப்பெறுகிறது.

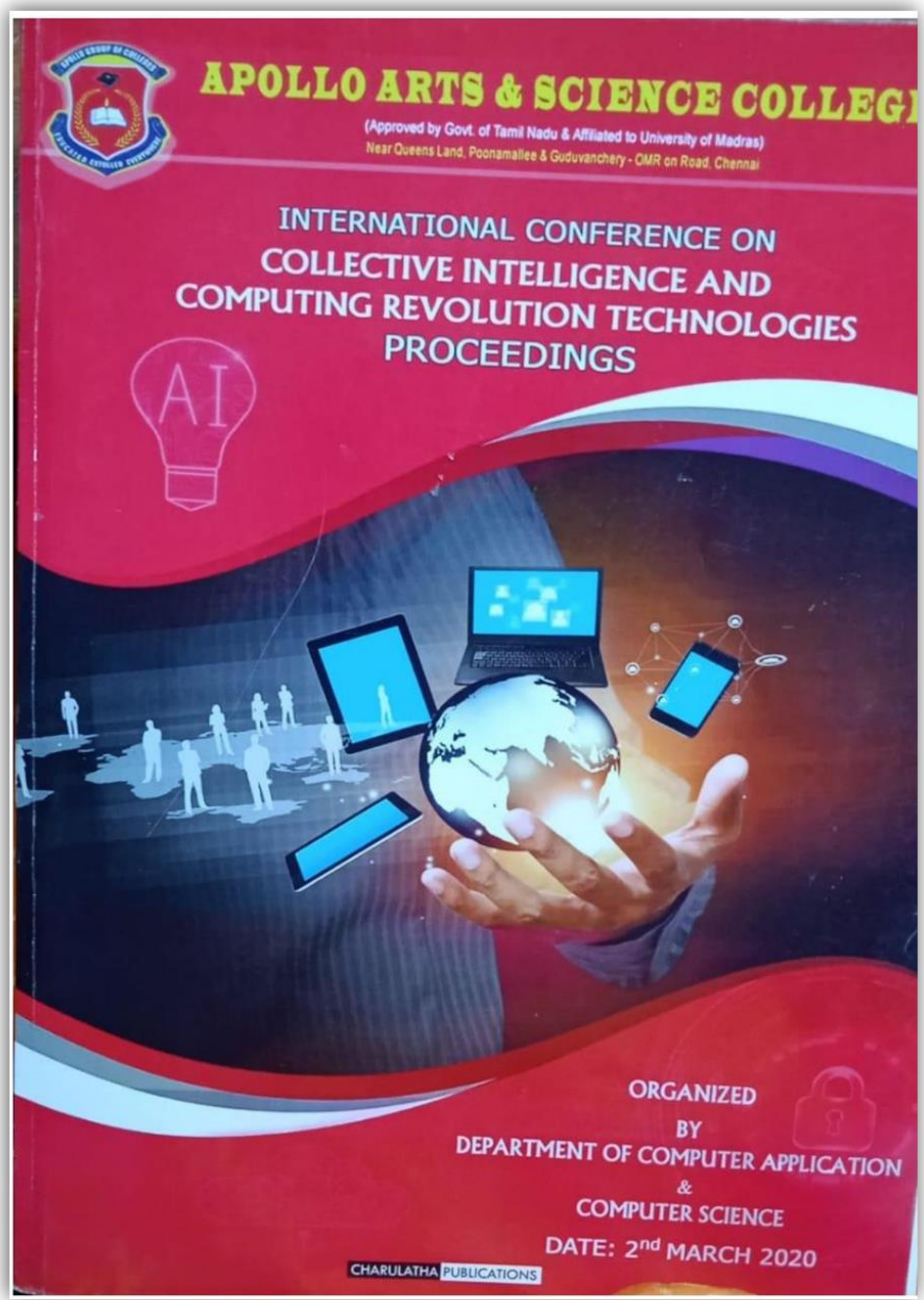
ISBN : 978-93-81899-00-7

9 789381 899007

தமிழ்த்துறை
சோகா இகெதா கலை மற்றும் அறிவியல்
மகளிர் கல்லூரி,
சேது பாஸ்கரா நகர், மாதனாங்குப்பம்,
சென்னை 600 099.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099



SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN
CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

S.NO	PAPER	PAGE.NO
1	TECHNOLOGY BASED TEACHING LEARNING IN HIGHER EDUCATION **Dr. M. ANITA INDU**	1
2	COLLISION OF CLOUD COMPUTING ON E-COMMERCE BUSINESSES **M. RANI SUBATHRA, N. BHUVANESHWARI**	6
3	ENHANCED IMAGE COMPRESSION TECHNIQUE USING THRESHOLDING HAAR TRANSFORM FOR X-RAY IMAGES **C. RAJESWARI, Dr. S. PRAKASAM**	14
4	SECURED USERS IN ENCRYPTED DATA ACCESS USING AES IN CLOUD SERVER **S. SHOBANA, Dr. R.LATHA**	18
5	PERFORMANCE ANALYSIS OF PRUNED MARKOV MODELS AND CLUSTERING METHODS **Ms. C.THAVAMANI, Dr. A.RENGARAJAN**	24
6	SECURITY ALGORITHMS IN CLOUD COMPUTING **J. VIMAL ROSY, Dr. S. BRITTO RAMESHKUMAR**	34
7	CYBER CRIME ANALYSIS USING DATA MINING TECHNIQUES AND ALGORITHMS **P.HEMALATHA**	38
8	CRYPTO-BIOMETRIC AUTHENTICATION PROTOCOL FOR SECURE PROCESSING OF ATM SYSTEM **P.ANITHA, M. GRACE**	43
9	DEEP LEARNING OF DEEP BOLTZMANN MACHINE IN HEALTH INFORMATICS **Mrs. R. SUBATHRA DEVI, DR.(Mrs.)N. RAMA**	51
10	ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN AGRICULTURE: A LITERATURE SURVEY **P.POOGUZHALI**	57
11	PERFORMANCE EVALUATION OF DIFFERENT ENCRYPTION TECHNIQUES ON MULTIMEDIA SECURITY **Mrs. S. RAJESWARI**	61
12	GREEN COMPUTING AND ITS CHALLENGES TOWARDS ENVIRONMENT **JISHA ISAAC, JUSTIN JOSEPH**	64
13	MOBILE CLOUD COMPUTING **P.VEENA**	67

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

A REVIEW: CYBER CRIME ANALYSIS USING DATA MINING TECHNIQUES AND ALGORITHMS

P.HEMALATHA
ASSISTANT PROFESSOR
DEPARTMENT OF COMPUTER SCIENCE
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN
hemap.siva@gmail.com

Abstract: Cyber Crime analysis is a methodicalapproach for identifying and analyzing patterns and trends in crime. With the advanced technologies, crime data analysts can help the Law enforcement officers to speed up the process of solving crimes. By using the data mining concepts, we can analyze previously unknown, useful information from an unstructured data. We can identify the criminals using analytical and predictive techniques is called predictive approach. Because of the increased crime rate over the years, we will have to handle a huge amount of crime data stored in warehouses which is very difficult to be analyzed manually, and also now a day's, criminals are becoming brilliant by aware of the technologies, so there is need to use advance technologies in order to keep police ahead of them. In this paper, the main focus is on the review of algorithms and techniques used for identify the criminals.

Keywords: Data Mining, Cyber Crime analysis,Naïve Bayes Classifiers, Predictive approach.

I.INTRODUCTION

A crime rate has become a topic of major concern certainly to limit the development of good governance and increasing day by day. Crimes are neither systematic nor random otherwise crime cannot be analysis. Nowadays the crimes like robbery, firebombing etc. have been decreased, the crimes like murder, sex abuse, gang rape etc. have been increased. We cannot analyze the crimes who is affected, but can analyze the place where crime occurred or happened. It is difficult to analyze the data to detect crime patterns or predict future crimes by intelligence agencies or local law enforcement agencies. So, there is a need of an efficient analyzing tool which can analyze crime data quickly to give some useful crime patterns.

Predictive policing means, using analytical and predictive techniques to identify criminals and it has been found to be pretty much effective in doing the same. Because of the increased crime rate over the years, we will have to handle a huge amount of crime data stored in warehouses which would be very difficult to be analyzed manually, and also now a day's, criminals are becoming technologically advance, so there is need to use advance technologies in order to keep police ahead of them. The rest of this paper is organized as follows: In Literature Survey section, we provide a brief review towards some related work on cybercrime analysis using data mining techniques and algorithms. In Review Analysis section, includes analyzes five year crime. In Conclusion and Future Work section concludes the paper and includes future work.

II.LITERATURE SURVEY

Mugdha Sharma et al. proposed advanced ID3 algorithm for presenting importance-attribute significance on the attributes which has less values but higher importance, rather than the attributes with more values and lower importance as well as solve the classification defect to choose attributions with more values. The analysis of the experimental data shows that the advanced ID3 algorithm gets more reasonable and more effective classification rules. In this Z- crime tool was also proposed to analyze the criminal activities through e-mail communication.

Sushant Bharti et al. proposed hidden link algorithm to detect hidden links of the networks of co- offenders which show the possible future crime partner and different network beyond the real network. This paper also analyzes the centrality of node. This analysis describes the importance of node of the network. This is used to discover the strongest person, power of the person and role of the person in the network. This paper gave future approaches i.e. predictive approach in crime analysis which helps in stopping the crime before it occurs and also analyze the network of Co-offenders in India and predict the possible future network of offenders.

Shiju Sathyadevan et al. proposed Apriori algorithm to identify the trends and patterns in crime. This algorithm is also used to determine association rules highlighting general trends in the database. This paper has also proposed the naïve Bayes algorithm to create the model by training crime data. After testing, the result showed that Naive Bayes algorithm gave 90%accuracy.

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN * CHENNAI-99 *
PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099

CICRT - 2020

CHARULATHA PUBLICATIONS

ISBN: 978-93-89736-95-3

9 789389 736953

SOKA IKEDA COLLEGE FOR WOMEN CHENNAI-99

PRINCIPAL
SOKA IKEDA COLLEGE OF ARTS
AND SCIENCE FOR WOMEN
CHENNAI - 600 099